



中国国际贸易单一窗口  
China International Trade Single window

# “Single Window” Standard User Manual

Registration Management System  
for Overseas Manufacturers of Imported Food  
(For Overseas Manufacturers)

Systeme de gestion de l'enregistrement des  
établissements étrangers producteurs de  
denrées alimentaires importées

China Electronic Port Data Center

# TABLE DES MATIÈRES

Partie I Préface.....	4
Partie II Instructions d'utilisation .....	4
2.1 Portail Web.....	4
2.2 Environnements de système .....	5
2.2.1 Système d'exploitation.....	5
2.2.2 Navigateur.....	5
2.3 Exigences de connexion .....	5
2.3.1 Exigences de connexion .....	5
2.3.2 Commandes du clavier.....	6
2.4 Fonctionnalités générales .....	6
2.4.1 Changer d'onglet.....	6
2.4.2 Développer ou réduire le menu.....	6
2.4.3 Fermer un onglet.....	7
2.5 Se connecter ou se déconnecter du système.....	7
Partie III Introduction au système.....	8
3.1 Utilisateurs.....	8
3.2 Fonctionnalités.....	9
Partie IV Gestion des comptes utilisateurs .....	10
4.1 Compte attribué par l'autorité compétente étrangère .....	11
4.2 Compte créé directement par l'établissement.....	12
4.3 Gestion d'un compte utilisateur d'un établissement étranger.....	14
4.4 Certification d'un compte utilisateur d'un établissement étranger.....	16
4.5 Réinitialisation du mot de passe d'un compte utilisateur d'un établissement étranger .....	18
Partie V Candidature à l'enregistrement.....	20
5.1. Candidature à l'enregistrement .....	20
5.1.1 Enregistrement recommandé par l'autorité compétente du pays (région) .....	23
5.1.2 Enregistrement demandé par l'établissement .....	34
5.2 Demande de modification.....	41
5.2.1 Demande de modification de l'enregistrement recommandé par l'autorité compétente du pays (région).....	43
5.2.2 Demande de modification d'une candidature à l'enregistrement déposée directement par l'établissement .....	48
5.3 Demande d'annulation .....	52
5.3.1 Annulation de l'enregistrement recommandé par l'autorité compétente du pays (région) .....	54
5.3.2 Demande d'annulation d'une candidature à l'enregistrement déposée directement par l'établissement .....	58
5.4 Demande d'extension .....	61
5.4.1 Extension de l'enregistrement recommandé par l'autorité compétente du pays (région).....	63
5.4.2 Demande d'extension d'une candidature à l'enregistrement déposée directement par l'établissement .....	66
5.5 Notification.....	69
5.6 Rectification.....	71

5.7 Réexamen .....	74
5.8 Recherches .....	77
5.8.1 Recherche d'un formulaire de candidature .....	80
5.8.2 Recherche d'informations sur l'enregistrement .....	82
5.9 Recherche d'une catégorie de produits .....	82
Annexe : description d'état du système .....	83

## **Partie I Préface**

Nous vous remercions d'utiliser le système de gestion de l'enregistrement des producteurs étrangers de denrées alimentaires importées. Nous mettons à votre disposition le présent guide d'utilisation pour vous permettre de maîtriser le système aussi rapidement que possible.

Dans ce guide d'utilisation, vous trouverez des informations relatives aux procédures d'installation, à la configuration du système et aux fonctionnalités de base, ainsi que des instructions matérielles et logicielles et des précautions de sécurité. Veuillez le lire attentivement au moment de votre première installation et utilisation du système, car il vous aidera à profiter au mieux de ses fonctionnalités.

Ce manuel est destiné à des utilisateurs détenant des connaissances informatiques élémentaires. Nous supposons que vous êtes familiarisés avec Windows 7/10 et que vous savez utiliser une souris et des navigateurs, comme Google Chrome et 360.

Toutes les données montrées dans ce manuel sont des données de test.

## **Partie II Instructions d'utilisation**

### **2.1 Portail Web**

Ce système est disponible via un navigateur et peut être trouvé à l'adresse <https://cifer.singlewindow.cn>.

## 2.2 Environnements de système

### 2.2.1 Système d'exploitation

Windows 7 ou 10 (système d'exploitation 32 bits ou 64 bits). Windows XP n'est pas recommandé.

### 2.2.2 Navigateur

Chrome 50 et versions ultérieures.

## 2.3 Exigences de connexion

### 2.3.1 Exigences de connexion

Dans l'interface, tous les champs suivis d'un \* sont obligatoires, les champs sans \* sont optionnels. Les champs dont le fond est gris sont indisponibles. Si une alerte rouge s'affiche à côté d'un champ au moment de le remplir, cela signifie que les informations renseignées ne remplissent pas les critères et doivent être modifiées conformément à l'alerte. Les boutons bleus dans l'interface correspondent à des fonctionnalités.

Basic Information of Enterprise    Relevant Information on Production    Declaration by Enterprise    Attachment Information

Temporary Saving    Deload    The current status is a temporary saving status

Basic Information of Enterprise

*Country (Region): <input type="text" value="CHINA"/>	*Registration Number approved by the competent authority of the country (region): <input type="text" value="000000"/>	Name of the registration and approval authority of the country (region): <input type="text"/>
Registration Number (in China): <input type="text"/>	Registration Date (in China): <input type="text"/>	Registration Validity Period (in China): <input type="text"/>
*Enterprise Name: <input type="text" value=""/>	*Manufacturing Address: <input type="text" value=""/>	*Construction Date: <input type="text"/>
*Name of Legal Representative: <input type="text"/>	Cannot be left blank. Tel.: <input type="text"/>	*E-mail Address of Legal Representative: <input type="text"/>

Image : champs d'informations de base de l'établissement (local)

### 2.3.2 Commandes du clavier



Certaines fonctionnalités de l'interface peuvent être activées rapidement avec le clavier. La touche **Tab** permet de naviguer au champ suivant pour le renseigner.

Les flèches **Haut et Bas** permettent de sélectionner les paramètres du menu déroulant.


La touche **Retour en arrière** permet de supprimer le contenu du champ sélectionné.

## 2.4 Fonctionnalités générales

### 2.4.1 Changer d'onglet

Si plusieurs onglets sont ouverts, vous pouvez passer d'un onglet à un autre en cliquant sur les icônes « ou .

### 2.4.2 Développer ou réduire le menu

Cliquez sur l'icône  dans le coin supérieur gauche de la zone d'affichage à droite pour développer ou réduire le menu sur le côté gauche. Le menu réduit à gauche n'affiche que des icônes, comme illustré sur la Image suivante.

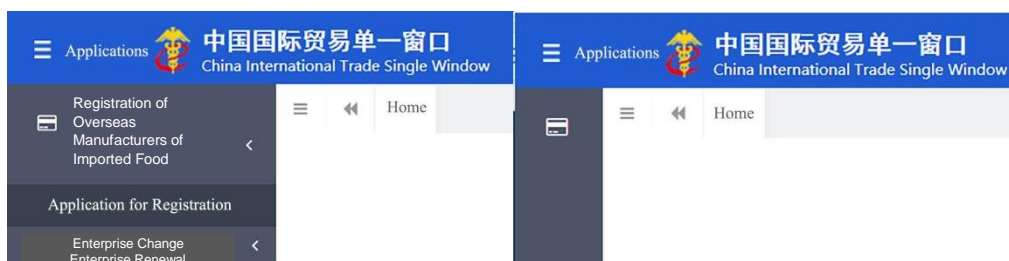


Image : comparaison du menu développé ou réduit

### 2.4.3 Fermer un onglet

Cliquez sur l'icône **Closing Operation (Fermer les onglets)** ▼ (dans le coin supérieur droit) de la zone d'affichage à droite pour afficher le menu déroulant (comme illustré ci-dessous). Sélectionnez « Close all tabs » (Fermer tous les onglets) pour fermer tous les onglets ouverts dans la zone d'affichage en cours. Sélectionnez « Close other tabs » (Fermer les autres onglets) pour fermer tous les onglets ouverts à l'exception de l'onglet actuellement affiché.

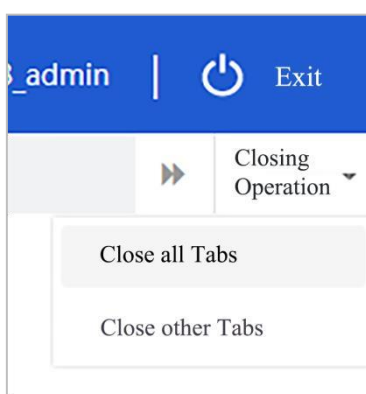


Image : fermeture des onglets

## 2.5 Se connecter ou se déconnecter du système

Consultez le site <https://cifer.singlewindow.cn>, renseignez le nom d'utilisateur et le mot de passe pour vous connecter au système et accéder à l'interface principale. Cliquez sur l'icône **中 EN** dans le coin supérieur droit pour sélectionner la langue du système.

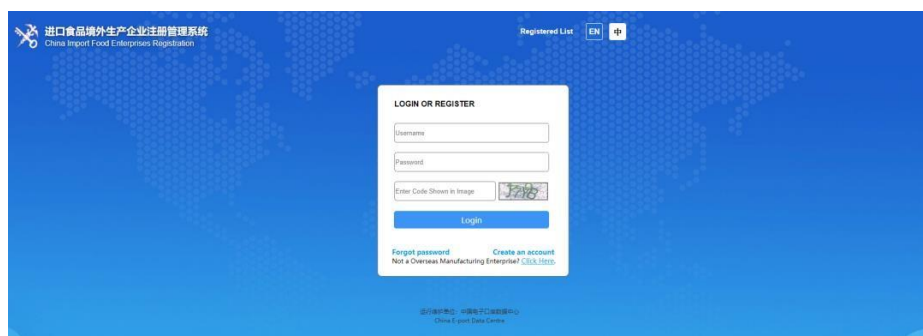


Image : portail du système

Ce système est mis à la disposition des établissements étrangers et des autorités compétentes étrangères. Vous pouvez vous déconnecter en toute sécurité en cliquant sur « Exit » dans le coin supérieur droit de l'interface.

## **Partie III Introduction au système**

### **3.1 Utilisateurs**

**Autorité compétente du pays/de la région où se situe l'établissement (ci-après désignée par « autorité compétente »)** : le service officiel responsable de la supervision de la sécurité sanitaire alimentaire dans le pays/la région où se situent les établissements étrangers producteurs de denrées alimentaires importées. Via le système, l'autorité compétente examine les candidatures soumises par les établissements producteurs locaux et les recommande auprès de l'Administration générale des douanes de la République populaire de Chine (ci-après désignée par « l'Administration générale des douanes »). L'autorité compétente supervise les établissements enregistrés qu'elle a recommandés et coopère avec l'Administration générale des douanes pour réexaminer les établissements enregistrés et apporter les modifications nécessaires.

**Établissements étrangers producteurs de denrées alimentaires importées (désignés ci-après par « établissements »)** : les établissements de production, de transformation et de stockage de denrées alimentaires étrangers qui exportent vers la Chine. Via le système, les établissements



soumettent leur candidature à l'enregistrement et les documents pour modifications et reçoivent des notifications de l'Administration générale des douanes.

### **3.2 Fonctionnalités**

L'objectif du Système de gestion de l'enregistrement des établissements étrangers producteurs de denrées alimentaires importées en Chine est de gérer l'enregistrement des producteurs étrangers de denrées alimentaires importées, en particulier la gestion des candidatures à l'enregistrement, de leur modification, extension ou annulation et des recherches associées. Il permet également à l'autorité compétente d'examiner les candidatures à l'enregistrement soumises par les établissements et de gérer les établissements enregistrés.

L'enregistrement des établissements étrangers producteurs de denrées alimentaires importées peut se faire sur recommandation à l'enregistrement des autorités compétentes du pays (région) où ils sont situés ou sur candidature à l'enregistrement par les établissements.

Les établissements étrangers producteurs des 18 catégories de denrées alimentaires importées suivantes sont recommandés à l'enregistrement auprès de l'Administration générale des douanes par l'autorité compétente du pays (région) où ils sont situés : viandes et produits carnés, boyaux, produits aquatiques, produits laitiers, nids d'oiseaux et leurs produits dérivés, produits

de la ruche, œufs et ovoproduits, huiles et graisses alimentaires, graines oléagineuses, pâtes farcies, céréales alimentaires, produits de la minoterie et malt, légumes frais et déshydratés, haricots secs, assaisonnements, noix et graines, fruits séchés, grains de café et fèves de cacao non torréfiés, aliments diététiques spéciaux et aliments diététiques.

Les établissements étrangers producteurs de denrées alimentaires importées autres que les 18 catégories de produits listées ci-dessus soumettent leur candidature à l'enregistrement directement auprès de l'Administration générale des douanes.

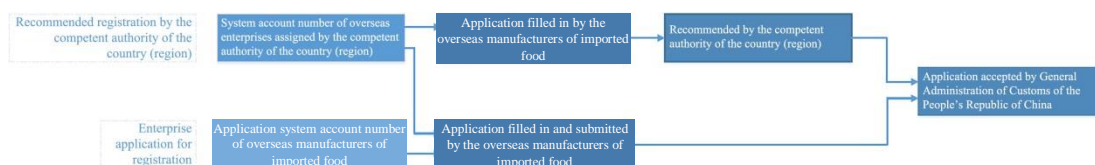


Image : processus d'enregistrement

## Partie IV Gestion des comptes utilisateurs

Selon si l'établissement doit être recommandé à l'enregistrement par l'autorité compétente du pays (région) où il est situé ou non, son compte utilisateur permettant d'accéder au système peut lui être attribué par l'autorité compétente, ou créé directement par lui-même.

Le compte système attribué par l'autorité compétente peut être utilisé pour enregistrer un établissement étranger producteur de n'importe quelle catégorie de denrées alimentaires une fois connecté au système.

Le compte système créé directement par un établissement étranger ne peut

être utilisé que pour enregistrer un établissement étranger producteur de denrées alimentaires importées ne relevant pas de l'une des 18 catégories listées ci-dessus.

Si un établissement a déjà créé un compte système qui lui permet de s'enregistrer en tant que établissement étranger producteur de denrées alimentaires importées autres que les 18 catégories listées ci-dessus, et que cet établissement souhaite s'enregistrer en tant que établissement étranger producteur de denrées alimentaires importées relevant de l'une de ces 18 catégories, il doit alors contacter l'autorité compétente du pays (région) concernée afin de vérifier le compte utilisateur de l'établissement existant. Il n'est pas nécessaire de supprimer le compte et que l'autorité compétente le crée à nouveau.

**Rappel :**

**1. Un établissement étranger ne peut créer qu'un seul compte.**

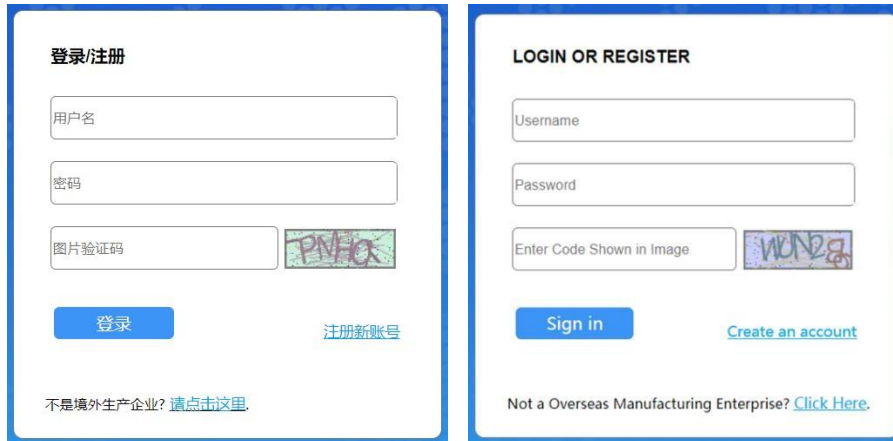
**2. Dans le cas où un établissement étranger est concerné à la fois par « un enregistrement sur recommandation » et « une candidature directe », il est recommandé de contacter l'autorité compétente afin d'obtenir un compte utilisateur plutôt que de créer un compte directement.**

#### **4.1 Compte attribué par l'autorité compétente étrangère**

Veillez contacter l'autorité compétente pour recevoir un compte système.

## 4.2 Compte créé directement par l'établissement

Consultez le site <https://cifer.singlewindow.cn> et cliquez sur « Create an account » (Créer un compte) pour accéder à l'interface correspondante et renseigner les informations du compte.



The image displays two side-by-side screenshots of a login/register interface. The left screenshot is in Chinese, titled "登录/注册" (Login/Register). It features three input fields: "用户名" (Username), "密码" (Password), and "图片验证码" (Image CAPTCHA). The CAPTCHA image shows the characters "PVHC". Below the fields are two buttons: a blue "登录" (Login) button and a blue "注册新账号" (Register New Account) button. At the bottom, there is a link: "不是境外生产企业? [请点击这里](#)." (Not an Overseas Manufacturing Enterprise? [Click Here](#)).

The right screenshot is in English, titled "LOGIN OR REGISTER". It features three input fields: "Username", "Password", and "Enter Code Shown in Image". The CAPTCHA image shows the characters "WON28". Below the fields are two buttons: a blue "Sign in" button and a blue "Create an account" button. At the bottom, there is a link: "Not a Overseas Manufacturing Enterprise? [Click Here](#)."

Image : encart de connexion chinois/anglais

**Account Information**

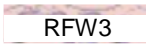
* User name	<input type="text"/>
* Password	<input type="password"/>
* Confirm password	<input type="password"/>
* Located Country/Region	<input type="text" value="Please select a Country(Region)"/>
Registration number	<input type="text"/> <span style="color: red; font-weight: bold;">!</span>
* Enterprise Name	<input type="text"/>
Work Department	<input type="text"/>
Job Title	<input type="text"/>
* Contacts	<input type="text"/>
* Contact Mobile	<input type="text"/>
Contact Fax	<input type="text"/>
Mobile	<input type="text"/>
* Contact Address	<input type="text"/>
* E-mail	<input type="text"/>
* Picture verification code	<input type="text"/> 
* Verification code	<input type="text"/> <input type="button" value="Send email verification code"/>
Remarks	<input type="text"/>

Image : enregistrement du compte d'un établissement étranger

Les champs obligatoires sont suivis d'un astérisque **\***, notamment le nom d'utilisateur, le mot de passe, le nom de l'établissement et le **numéro d'enregistrement dans le pays (région)**. Cliquez sur le bouton « Send email verification code » (Envoyer un code de vérification par e-mail) pour qu'un

code de vérification soit envoyé à l'adresse e-mail enregistrée et renseignez le code reçu. Le code de vérification est valable pendant 30 min. Cliquez sur « Register now » (S'enregistrer) afin de terminer l'enregistrement du compte utilisateur après avoir renseigné tous les champs requis.

Une fois l'enregistrement du compte terminé, veuillez vous connecter au système avec le nom d'utilisateur et le mot de passe.

**Rappel :**

**Une fois qu'un compte utilisateur d'établissement étranger a été créé, le nom d'utilisateur, le pays/la région et le numéro d'enregistrement dans le pays (région) ne peuvent pas être modifiés. Veuillez vérifier ces informations avec attention au moment de créer le compte.**

### 4.3 Gestion d'un compte utilisateur d'un établissement étranger

Après vous être connecté au système, cliquez sur le nom de l'établissement dans le coin supérieur droit afin d'accéder aux paramètres de gestion du compte.

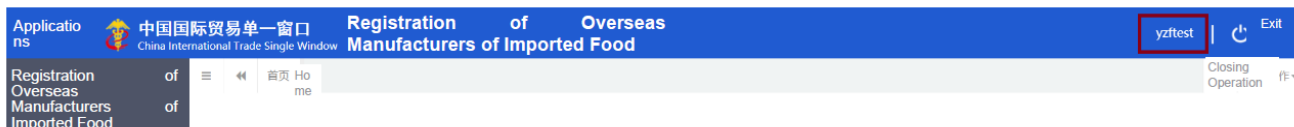


Image : accès aux paramètres de gestion du compte utilisateur

Dans l'interface de gestion des informations utilisateur, il est possible de modifier les informations de l'établissement, notamment la personne de contact, le numéro de téléphone, le nom de l'établissement, le service, le

poste, l'adresse, le numéro de fax, l'adresse e-mail et des commentaires.

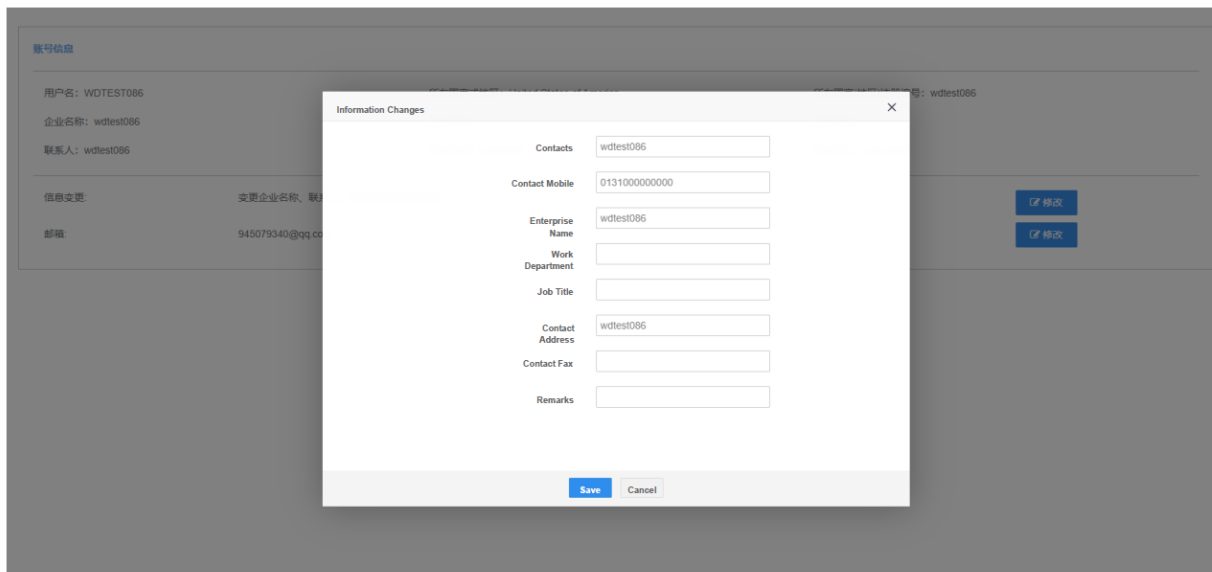


Image : gestion des informations utilisateur

Si le numéro d'enregistrement dans le pays (région) n'est pas renseigné au moment de la création du compte, il peut être renseigné au moyen de la fonction « Add the registration number » (Ajouter le numéro d'enregistrement).

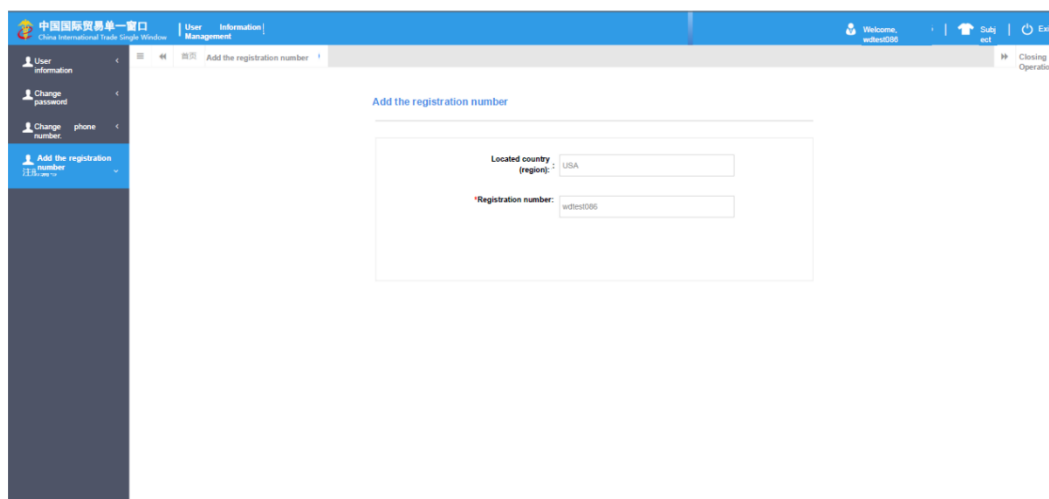


Image : informations utilisateur

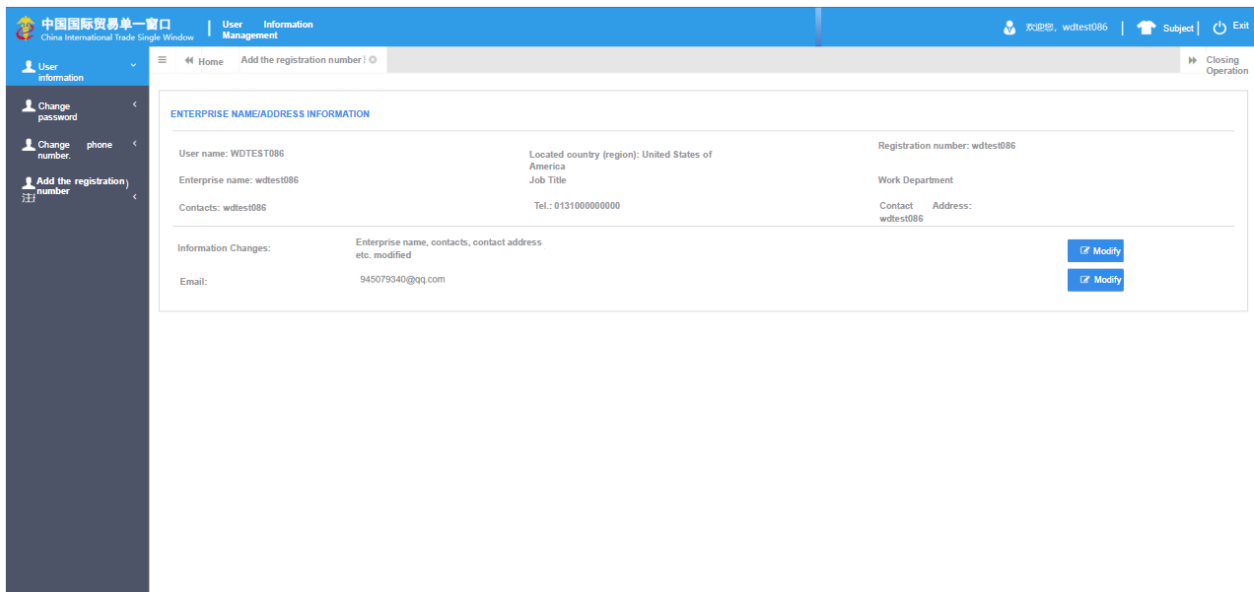


Image : résultat après l'ajout du numéro d'enregistrement

### **Rappel :**

**Le numéro d'enregistrement ne peut être ajouté qu'une seule fois et ne peut pas être modifié après avoir été enregistré.**

## **4.4 Certification d'un compte utilisateur d'un établissement étranger**

Une fois connecté au système via un compte utilisateur d'un établissement étranger, cliquez sur « Account Certification » (Certification du compte) dans le menu à gauche, la phrase en rouge en haut de l'interface indique le statut actuel de certification de la candidature : « Uncertified » (Non certifiée), « Submitted to the Competent Authority » (Soumise à l'autorité compétente), « Rejected » (Rejetée) et « Certified » (Certifiée).

Les champs des informations de base de l'établissement (le nom d'utilisateur, le nom de l'établissement, le pays (la région), le numéro d'enregistrement dans le pays (région), la décision de certification justifiant le renvoi de la



demande de certification) sont grisés, l'établissement n'est pas autorisé à effectuer des opérations et le champ du nom de l'autorité compétente du pays (région) doit être renseigné.

The current status is certified

用户名(Username): WDTEST086

企业名称(Enterprise name): wdtest086

所在国家/地区(Country/Area): 美国-United States of America

所在国家(地区)注册号(Registration number): wdtest086

\*所在国家(地区)主管机构名称(Name of competent authority of the country(region)): American Testing Institute 1

\*申请认证原因(Reasons for submitting the application): fr

认证意见(Certification opinion of competent authority): sasfasfs

提交(commit)

Image : interface de certification du compte

Cliquez sur le bouton « Submit » (Soumettre) pour soumettre la demande de certification à l'autorité compétente, l'interface est alors grisée et ne peut plus être utilisée. Si l'autorité compétente refuse la certification, la candidature est renvoyée à l'établissement, qui peut alors la soumettre à nouveau. Si la certification est octroyée, l'interface est grisée et ne peut plus être utilisée. La phrase en rouge en haut de l'interface indique le statut de certification. Une fois que l'établissement se connecte à nouveau au système, il peut enregistrer les produits recommandés par l'autorité compétente du pays (de la région).

## 4.5 Réinitialisation du mot de passe d'un compte utilisateur d'un établissement étranger

1. Dans l'interface de connexion, cliquez sur « Forgot Password » (Mot de passe oublié).

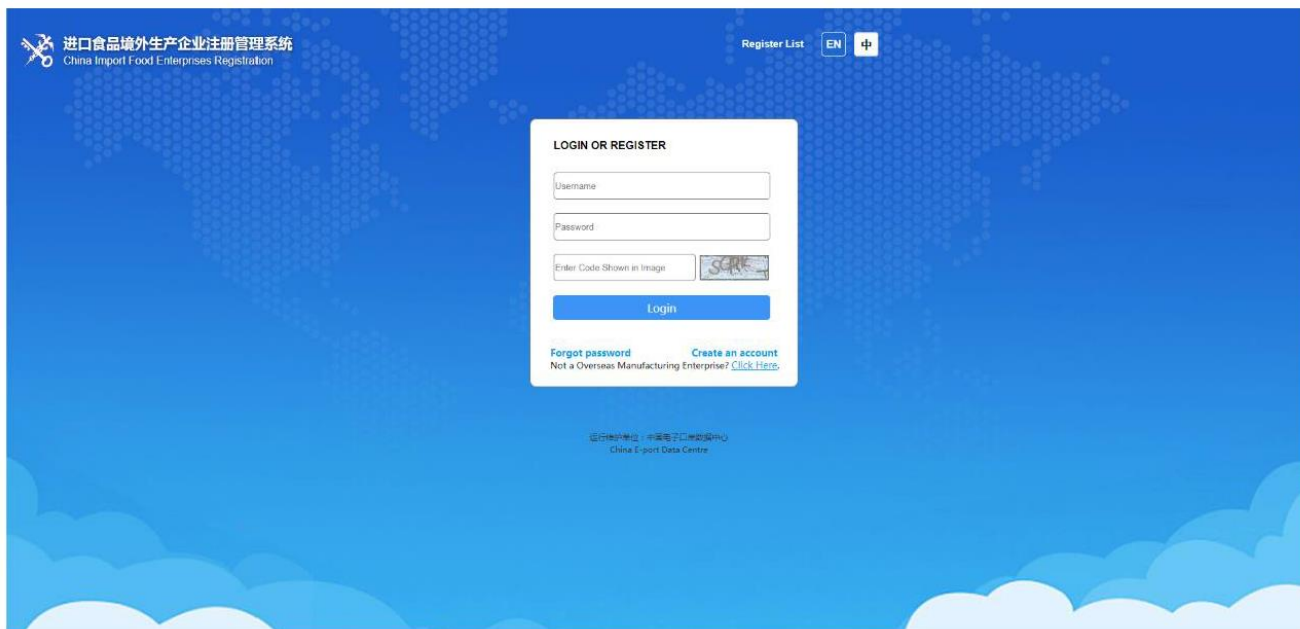


Image : interface de connexion

2. Dans la page de récupération du mot de passe, renseignez le nom d'utilisateur, l'adresse e-mail renseignée lors de l'inscription, le code CAPTCHA et cliquez sur le bouton « Send email verification code » (Envoyer le code de vérification par e-mail).
3. Un e-mail de vérification est envoyé. Renseignez ce code dans l'interface du système et cliquez sur « Submit » (Soumettre).

## Mailbox verification

中国电子口岸数据中心 发至 我 [更多](#)

Verification code: **291800** you are using the e-mail service of China Electronic Port( please keep your verification code properly and do not tell others )

Image : code de vérification envoyé par e-mail

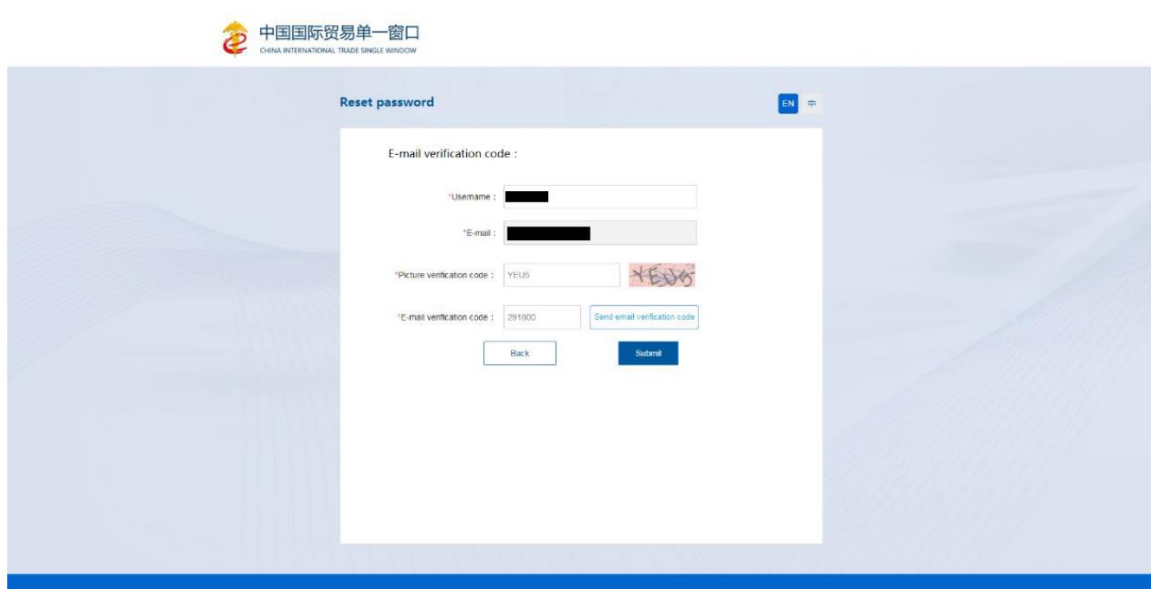


Image : interface de récupération de mot de passe

4. Une fois la vérification par e-mail validée, vous accédez à la page de réinitialisation du mot de passe. Saisissez le nouveau mot de passe, puis saisissez-le à nouveau dans le deuxième champ. Cliquez sur « Confirm » (Confirmer). Le système vous indique si le mot de passe a bien été réinitialisé. (Attention aux critères : le mot de passe doit contenir entre 8 et 16 caractères et doit être une combinaison de lettres majuscules et

minuscules, de chiffres et de caractères spéciaux.)

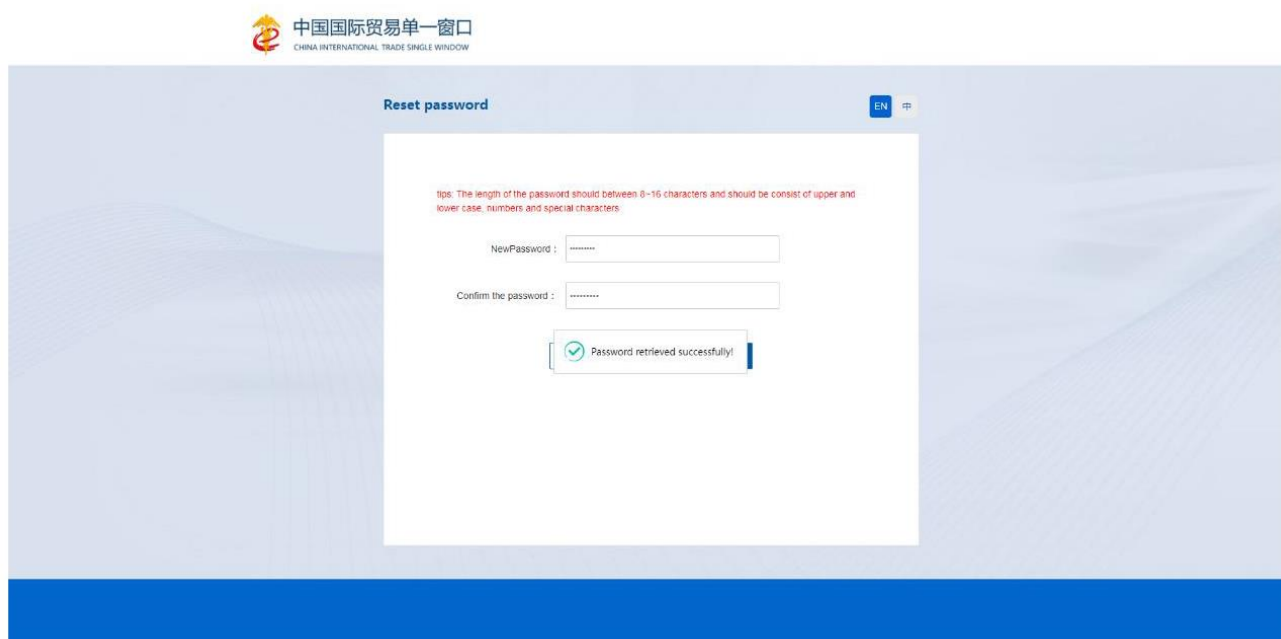


Image : saisie du nouveau mot de passe

5. Une fois le mot de passe modifié avec succès, le système revient automatiquement à l'interface de connexion et vous pouvez vous connecter au système avec le nouveau mot de passe.

## Partie V Candidature à l'enregistrement

### 5.1. Candidature à l'enregistrement

Une fois connecté au système via un compte utilisateur d'un établissement étranger, cliquez sur « Registration Application » (Candidature à l'enregistrement) dans le menu à gauche et sélectionnez la catégorie de produits concernée. La catégorie de produits peut être recherchée au moyen du code HS ou du nom du produit, grâce à la fonctionnalité « Product Type

Query » (Rechercher un type de produit) (veuillez vous référer à la section 5.9 du présent manuel).

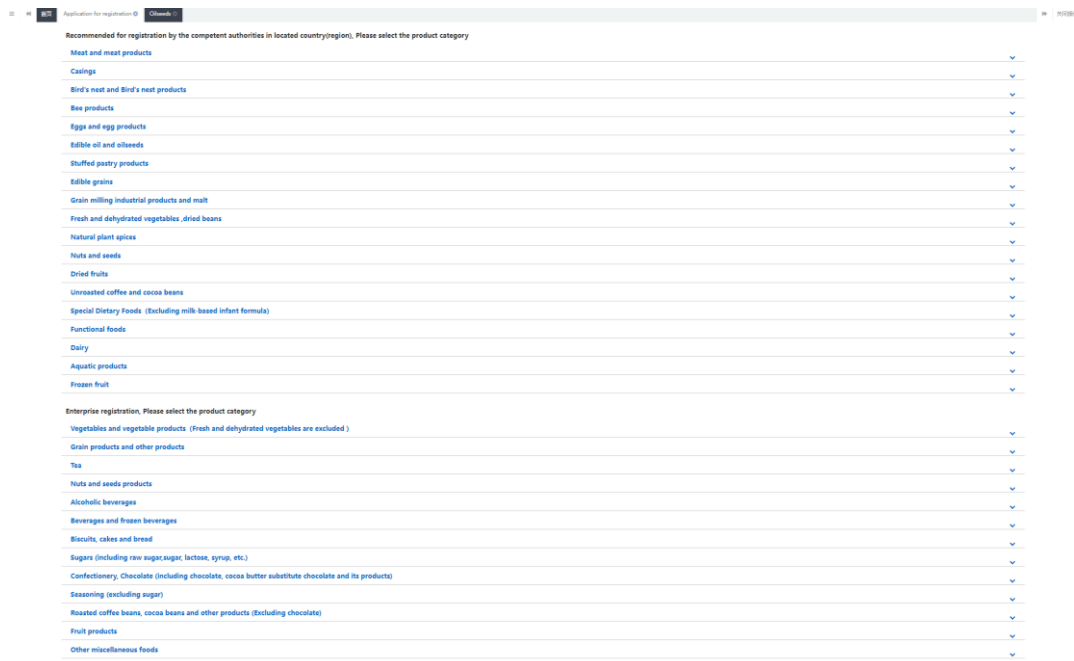


Image : sélection d'une catégorie de produits candidate à l'enregistrement

Renseignez les informations de base de l'établissement, les informations de production, les informations relatives à l'auto-inspection et les annexes, puis soumettez la déclaration de l'établissement.

Application for registration | Oileeds

Basic information | Production-related information | Check list and statement | Attachment information

Save delete current state - Enterprise temporary saved

Basic information of the enterprises

Country (Region)  Registration number approved by located competent authority  Name of the registration approval competent authority

Registration number (in China)  Registration date (in China)  Registration expiration date (in China)

\*Name of competent authority of the country (region)  \*Plant establishment time  \*Enterprise name

\*State/Province/Territory  \*Address of manufacturing facility

\*Legal representative - name  \*Legal representative - position  \*Contact person - name

\*Contact person - phone number  \*Contact person - E-mail  Date of reconstruction and expansion

Description of reconstruction and expansion

Remarks

\*Licensed production certificate issued by the competent authority of the country (region)

Upload attachments

Image : informations de base de l'établissement

Une fois toutes les informations requises renseignées, cliquez sur « Preview » (Prévisualiser) pour afficher toutes les informations renseignées et les vérifier. Après vérification, cliquez sur « Submit » (Soumettre), le système soumet automatiquement les informations à l'autorité compétente ou à l'Administration générale des douanes selon les catégories de produits. Cliquez sur « Return » (Retour) pour revenir à l'interface de la candidature.

Application for registration | Oileeds

Basic information | Production-related information | Check list and statement | Attachment information

Save delete current state - Enterprise temporary saved

Attachment information

Tips: \*.jpg|.jpeg|.gif|.png|.bmp|.pdf files can be uploaded. The size of single file cannot be exceed 4MB.

Order No.	Attachment type	Required	Attachment name	Actions
1	Licensed production certificate issued by the competent authority of the country (region)	Yes	-	-
2	Product photo	No	-	-
3	Declaration of the manufacturer	Yes	-	-
4	GMO certification document	No	-	-
5	Non-GMO certification document	No	-	-
6	HACCP system hazard analysis worksheet	No	-	-
7	HACCP plan	No	-	-
8	Monitoring record	No	-	-
9	Corrective action records	No	-	-
10	Verification record	No	-	-
11	Processing flow chart	Yes	-	-

Previous page Preview

Application for registration | Cote d'Ivoire

factory

\*Accredited agency

\*Please download the enterprise declaration, and sign as required, upload scanned copy

[Upload attachments](#)

Attachment information

Types: .jpg|.jpeg|.gif|.png|.bmp|.pdf files can be uploaded. The size of single file cannot be exceed 4MB.

Order No.	Attachment type	Required	Attachment name	Actions
1	Licensed production certificate issued by the competent authority of the country (region)	Yes	-	-
2	Product photo	No	-	-
3	Declaration of the manufacturer	Yes	-	-
4	GMO certification document	No	-	-
5	Non-GMO certification document	No	-	-
6	HACCP system hazard analysis worksheet	No	-	-
7	HACCP plan	No	-	-
8	Monitoring record	No	-	-
9	Corrective action records	No	-	-
10	Verification record	No	-	-
11	Processing flow chart	Yes	-	-

[Submit](#) [Return](#)

Image : prévisualiser et soumettre

## 5.1.1 Enregistrement recommandé par l'autorité compétente du pays (région)

Une fois connecté au système via un compte utilisateur d'un établissement étranger, cliquez sur « Registration Application » (Candidature à l'enregistrement) dans le menu à gauche et sélectionnez la catégorie de produits concernée.

Application for registration | Cote d'Ivoire

Recommended for registration by the competent authorities in located country/region, Please select the product category

- Meat and meat products
- Casings
- Bird's nest and Bird's nest products
- Rice products
- Eggs and egg products
- Edible oil and oilseeds
- Stuffed pastry products
- Edible grains
- Grain milling industrial products and malt
- Fresh and dehydrated vegetables, dried beans
- Natural plant spices
- Nuts and seeds
- Dried fruits
- Unroasted coffee and cocoa beans
- Special Dietary Foods (Excluding milk based infant formula)
- Functional foods
- Dairy
- Aquatic products
- Frozen fruit

Enterprise registration, Please select the product category

- Vegetables and vegetable products (Fresh and dehydrated vegetables are excluded)
- Grain products and other products
- Tea
- Nuts and seeds products
- Alcoholic beverages
- Beverages and frozen beverages
- Biscuits, cakes and bread
- Sugars (including raw sugar, sugar, lactose, syrup, etc.)
- Confectionery, Chocolate (including chocolate, cocoa butter substitute chocolate and its products)
- Seasoning (excluding sugar)
- Roasted coffee beans, cocoa beans and other products (excluding chocolate)
- Fruit products
- Other miscellaneous foods

Image : sélection d'une catégorie de produits candidate à l'enregistrement

Les établissements étrangers producteurs des 18 catégories de denrées alimentaires suivantes doivent être recommandés à l'enregistrement auprès de l'Administration générale des douanes par l'autorité compétente du pays (région) où ils sont situés : viandes et produits carnés, boyaux, produits aquatiques, produits laitiers, nids d'oiseaux et leurs produits dérivés, produits de la ruche, œufs et ovoproduits, huiles et graisses alimentaires, graines oléagineuses, pâtes farcies, céréales alimentaires, produits de la minoterie et malt, légumes frais et déshydratés, haricots secs, assaisonnements, noix et graines, fruits séchés, grains de café et fèves de cacao non torréfiés, aliments diététiques spéciaux et aliments diététiques.

Les établissements étrangers producteurs de denrées alimentaires autres que les 18 catégories de denrées alimentaires listées ci-dessus soumettent leur candidature à l'enregistrement directement auprès de l'Administration générale des douanes.

#### **5.1.1.1 Présentation du processus d'enregistrement (exemple des pâtes farcies végétales)**

Processus d'enregistrement :

##### 1. Processus d'approbation général

Saisie des informations → Prévisualisation → Soumission à l'autorité compétente → Recommandation par l'autorité compétente → Approbation par l'Administration générale des douanes (l'établissement obtient un numéro



d'enregistrement des denrées alimentaires en Chine).

2. Processus de renvoi par l'autorité compétente pour complément ou correction

Saisie des informations → Prévisualisation → Soumission à l'autorité compétente → Demande de complément ou de correction d'informations par l'autorité compétente → Modification de la candidature et nouvelle soumission à l'autorité compétente → Recommandation par l'autorité compétente → Approbation par l'Administration générale des douanes (l'établissement obtient un numéro d'enregistrement des denrées alimentaires en Chine).

3. Processus de rejet par l'autorité compétente ou l'Administration générale des douanes

Saisie des informations → Prévisualisation → Soumission à l'autorité compétente → Rejet par l'autorité compétente (les justifications du rejet sont disponibles dans la partie Recherches – recherche d'un formulaire de candidature).

**Rappel :**

***Les candidatures rejetées par l'autorité compétente ne peuvent pas être à nouveau soumises en modifiant le formulaire de candidature d'origine. Cependant, il est permis de soumettre une nouvelle candidature.***

Fonctionnalités principales :

1. Enregistrer : les informations de base de l'établissement, les informations

de production, les informations relatives à l'auto-inspection et les annexes peuvent être sauvegardées temporairement. Les données sauvegardées temporairement peuvent être supprimées ou soumises à l'autorité compétente. Les données correspondant à un complément ou à une correction des informations après un renvoi de la candidature par l'autorité compétente peuvent être modifiées.

The screenshot shows a web application interface for registration information. At the top, there is a navigation bar with a menu icon, a breadcrumb trail 'Application for registration', and a search icon. Below the navigation bar, there are four tabs: 'Basic information', 'Production-related information', 'Check list and statement', and 'Attachment Information'. The 'Basic information' tab is active. The form contains several input fields and buttons. At the top left, there are 'Save' and 'delete' buttons. A status message 'current state : Enterprise temporary saved' is displayed in red. The form is organized into a grid of fields. The first row includes 'Country (Region)' (with a dropdown menu showing '美国-United States of America'), 'Registration number approved by located competent authority' (with a text input 'wdtest076\_org\_no'), and 'Name of the registration approval competent authority' (with a text input). The second row includes 'Registration number (in China)', 'Registration date (in China)', and 'Registration expiration date (in China)'. The third row includes '\*Name of competent authority of the country (region)' (with a dropdown menu), '\*Plant establishment time', and '\*Enterprise name' (with a text input 'wdtest076.enterprise'). The fourth row includes '\*State/Province/Territory', '\*Address of manufacturing facility', and '\*Legal representative - name'. The fifth row includes '\*Legal representative - name', '\*Legal representative - position', and '\*Contact person - name'. The sixth row includes '\*Contact person - phone number', '\*Contact person - E-mail', and 'Date of reconstruction and expansion'. Below these fields are two large text areas: 'Description of reconstruction and expansion' and 'Remarks'. At the bottom left, there is a note '\*Licensed production certificate issued by the competent authority of the country (region)' and an 'Upload attachments' button.

Image : informations de base de l'établissement

2. Prévisualiser : cliquez sur « Preview » (Prévisualiser) au bas de la page « Attachement Information » (Annexes) une fois les données renseignées, la page passe alors en mode de prévisualisation et les quatre onglets du formulaire sont combinés et s'affichent. Il s'agit d'une prévisualisation de ce qui va être soumis à l'autorité compétente.

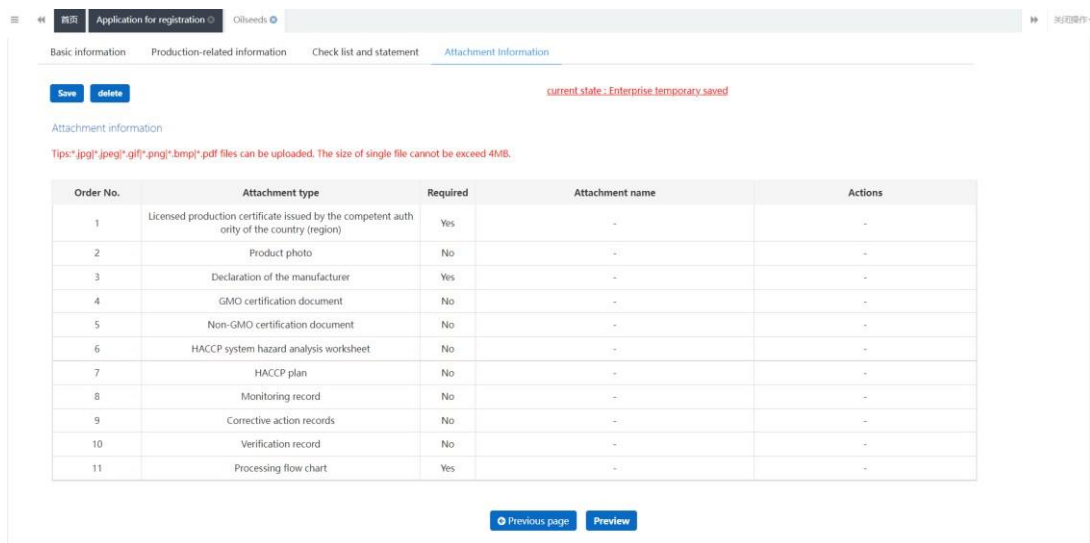


Image : annexes

3. Soumettre : après avoir cliqué sur le bouton « Preview » (Prévisualiser), le bouton « Submit » (Soumettre) s'affiche et permet à l'utilisateur de soumettre les données temporairement enregistrées de la candidature à l'enregistrement à l'autorité compétente en vue de leur examen. Les données soumises à l'autorité compétente ne peuvent plus être modifiées.

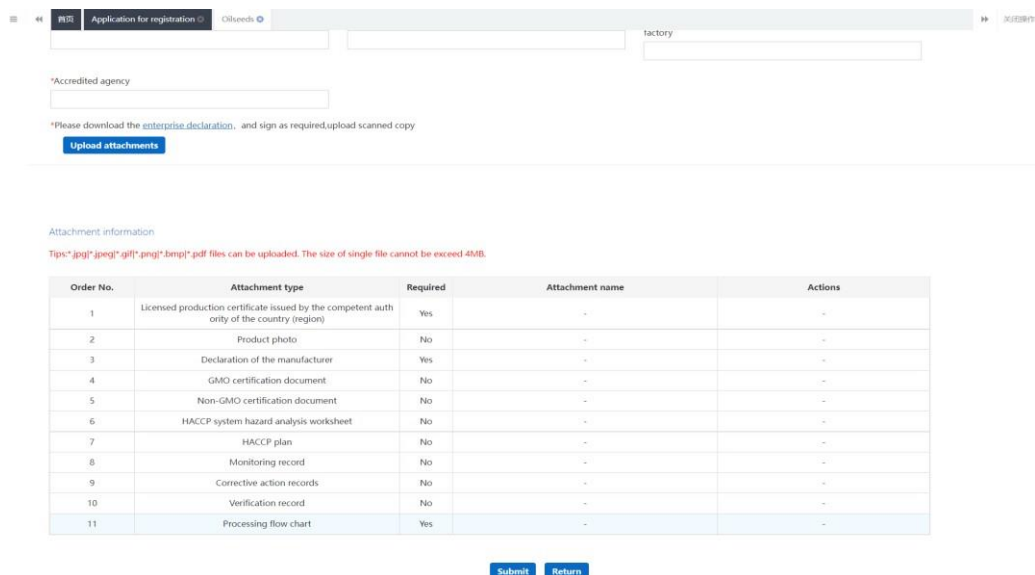


Image : prévisualiser et soumettre

4. Retour : permet de revenir au mode avec onglets séparés et ainsi de sortir du mode de prévisualisation.
5. Supprimer : une fois la saisie effectuée et les données temporairement sauvegardées, les données peuvent être supprimées en cliquant sur le bouton « Delete » (Supprimer). Les données supprimées ne peuvent pas être récupérées.

### 5.1.1.2 Instructions de saisie

Les champs obligatoires sont suivis d'un astérisque \* dans l'interface. Les principaux champs sont décrits ci-dessous.

Image : Interface de candidature à l'enregistrement I

- Numéro d'enregistrement approuvé par l'autorité compétente du pays (région) : automatiquement renseigné par le système en fonction du numéro d'enregistrement renseigné par l'utilisateur au moment de la création du compte.
- Nom de l'autorité compétente du pays (région) qui approuve l'enregistrement : l'autorité compétente étrangère qui a approuvé la création de l'établissement, c'est à dire l'autorité du pays (région) qui a attribué le numéro d'enregistrement dans le pays (région). Champ optionnel.
- Nom de l'autorité compétente du pays (région) : nom de l'autorité qui attribue un compte utilisateur à l'établissement. Cliquez dans le champ vide ou sur la flèche de sélection à droite.
- Numéro d'enregistrement (en Chine) / Date d'enregistrement (en Chine) / Date d'expiration de l'enregistrement (en Chine) : ces champs ne peuvent pas être renseignés, ils le seront par l'Administration générale des douanes une fois la candidature à l'enregistrement approuvée. Le numéro peut être trouvé grâce à la fonction de recherche d'un formulaire de candidature.
- Nom de l'établissement : il s'agit d'un champ automatiquement rempli par le système en fonction des informations du compte utilisateur. Ce champ peut être modifié, mais ce n'est pas recommandé.

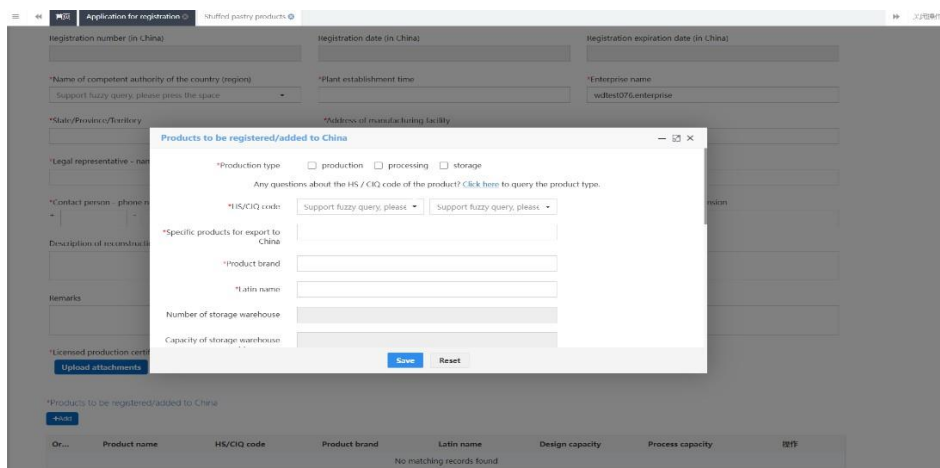


Image : interface « Produits à enregistrer/ajouter en Chine »

- Produits à enregistrer/ajouter en Chine : requis. Après avoir cliqué sur « Add » (Ajouter), une fenêtre pop-up s'affiche. Les informations d'un seul produit peuvent être renseignées dans une interface. Si plusieurs produits doivent être saisis, sauvegardez les informations d'un produit et cliquez sur « Add » (Ajouter) à nouveau pour en saisir un autre.

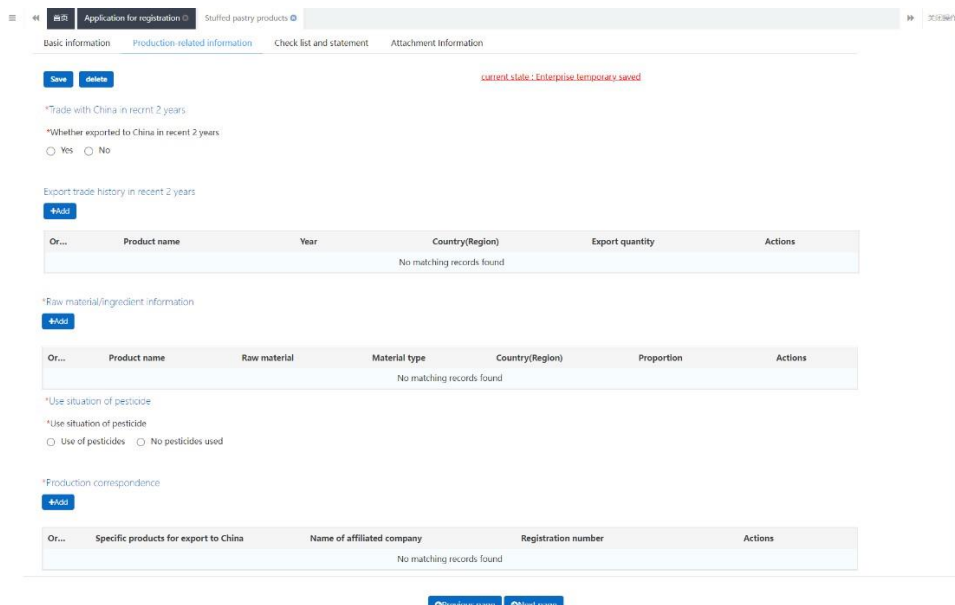


Image : interface de candidature à l'enregistrement II

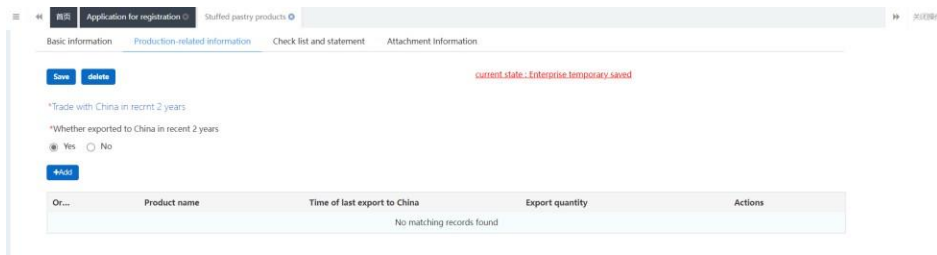


Image : informations sur les échanges avec la Chine au cours des 2 dernières années

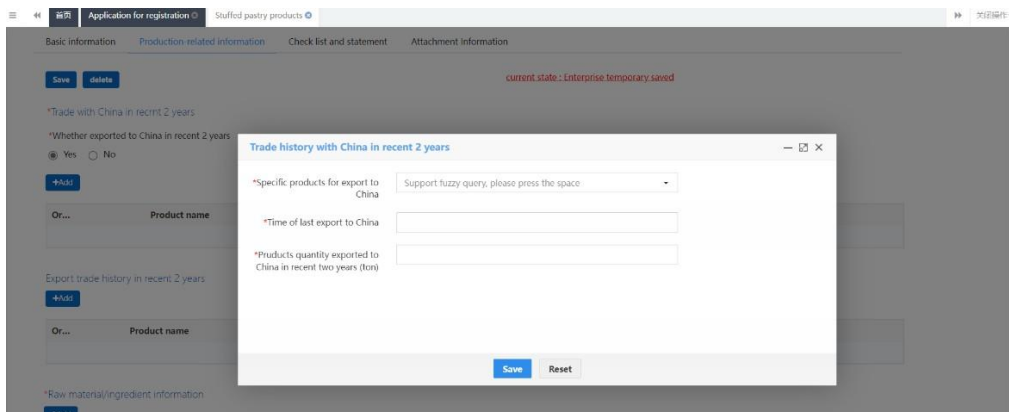


Image : formulaire de saisie des échanges avec la Chine au cours des 2 dernières années

- Échanges avec la Chine au cours des 2 dernières années : requis. Si vous sélectionnez « Yes » (Oui), le champ doit être renseigné, si vous sélectionnez « No » (Non), il n'est pas requis. Sélectionnez « Yes » (Oui) pour afficher le formulaire de saisie des échanges avec la Chine au cours des 2 dernières années. Sélectionnez « Add » (Ajouter) pour afficher l'interface de saisie des échanges avec la Chine au cours des 2 dernières années. Les paramètres de saisie des « Specific products to be exported to China » (Produits spécifiques destinés à être exportés vers la Chine) sont générés en fonction des éléments renseignés dans le champ « Products to be registered/added to China » (Produits à enregistrer/ajouter en Chine).

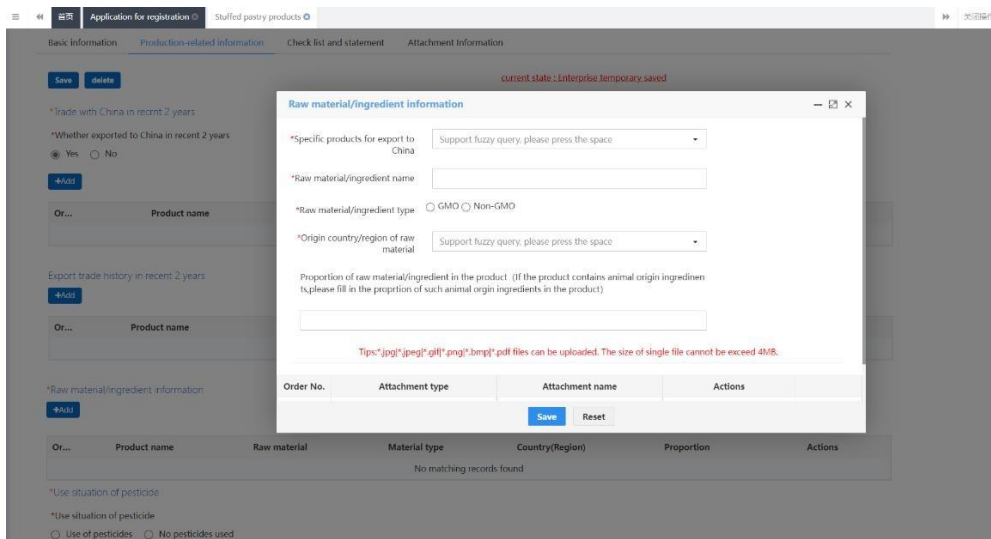


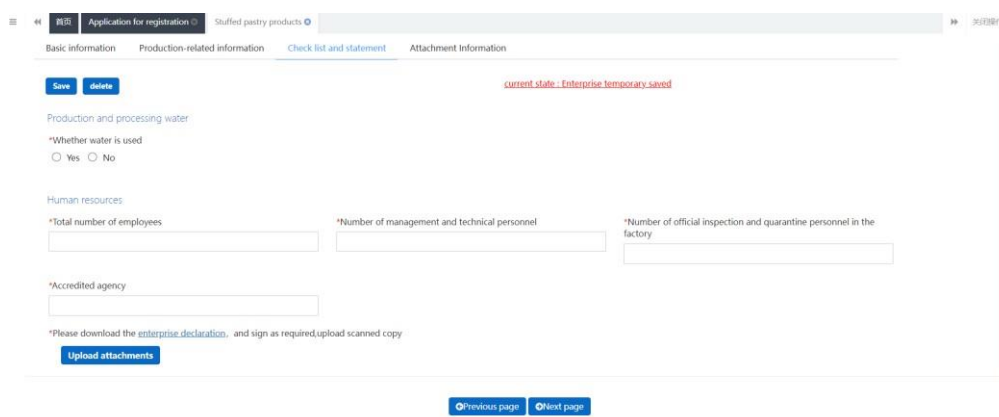
Image : interface de saisie des informations sur les matières premières/les ingrédients

- Formulaire de saisie des informations sur les matières premières/les ingrédients : optionnel. Cliquez sur « Add » (Ajouter) pour aller sur la page « Raw material/ingredient information » (Informations sur les matières premières/les ingrédients). Les options des « Specific products to be exported to China » (Produits spécifiques destinés à être exportés vers la Chine) sont générés en fonction des éléments renseignés dans le champ « Products to be registered/added to China » (Produits à enregistrer/ajouter en Chine).
- Formulaire d'utilisation des pesticides : requis. Si vous sélectionnez « No pesticides used » (Aucun pesticide utilisé), vous n'avez pas à remplir le formulaire ; si vous sélectionnez « Use of pesticides » (Utilisation des pesticides), vous devez remplir le formulaire. Cliquez sur « Add » (Ajouter) pour accéder à la page de saisie des informations relatives à l'utilisation des pesticides. Les options des « Specific products to be exported to China »



(Produits spécifiques destinés à être exportés vers la Chine) sont générées en fonction des éléments renseignés dans le champ « Products to be registered/added to China » (Produits à enregistrer/ajouter en Chine).

- Correspondance de production : requis. Cliquez sur « Add » (Ajouter) pour aller sur la page « Production correspondence » (Correspondance de production). Les options des « Specific products to be exported to China » (Produits spécifiques destinés à être exportés vers la Chine) sont générées en fonction des éléments renseignés dans le champ « Products to be registered/added to China » (Produits à enregistrer/ajouter en Chine).



The screenshot shows a web application interface for registration. The page title is "Application for registration" and the sub-header is "Stuffed pastry products". The page is divided into four tabs: "Basic information", "Production-related information", "Check list and statement", and "Attachment Information". The "Production-related information" tab is active. The form contains several fields and sections:

- Save** and **delete** buttons.
- current state - Enterprise temporarily saved** (red text).
- Production and processing water** section: "Whether water is used" with radio buttons for "Yes" and "No".
- Human resources** section: "Total number of employees", "Number of management and technical personnel", and "Number of official inspection and quarantine personnel in the factory" (all with input fields).
- Accredited agency** section: "Accredited agency" (with input field).
- Attachments** section: "Please download the [enterprise declaration](#), and sign as required, upload scanned copy" and an **Upload attachments** button.
- Navigation** buttons: **Previous page** and **Next page**.

Image : auto-inspection

- Déclaration de l'établissement : vous devez télécharger la déclaration, la faire signer et tamponner avant d'en transmettre une copie scannée ici.

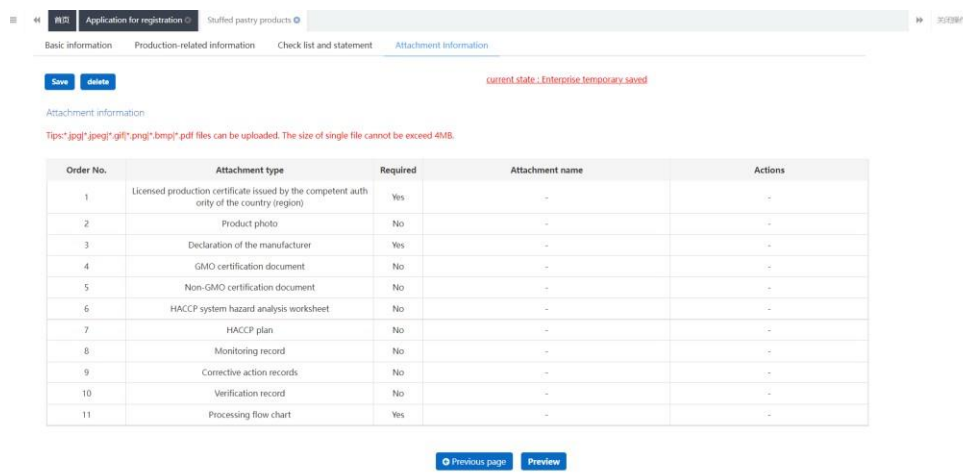


Image : annexes

- Annexes : cette section résume et illustre les annexes transmises dans les onglets « Basic information » (Informations de base), « Production-related information » (Informations de production) et « Check list and statement » (Auto-inspection).

### 5.1.2 Enregistrement demandé par l'établissement

Les établissements étrangers producteurs de denrées alimentaires ne relevant pas des 18 catégories de denrées alimentaires recommandées à l'enregistrement par l'autorité compétente du pays (région) déposent une candidature à l'enregistrement auprès de l'Administration des douanes indépendamment.

Une fois connecté au système via un compte utilisateur d'un établissement étranger, cliquez sur « Application for registration » (Candidature à l'enregistrement) dans le menu à gauche et sélectionnez le ou les produits candidats à l'enregistrement auprès de l'Administration générale des douanes. L'exemple qui suit est celui des boissons alcoolisées – spiritueux distillés et leurs préparations.

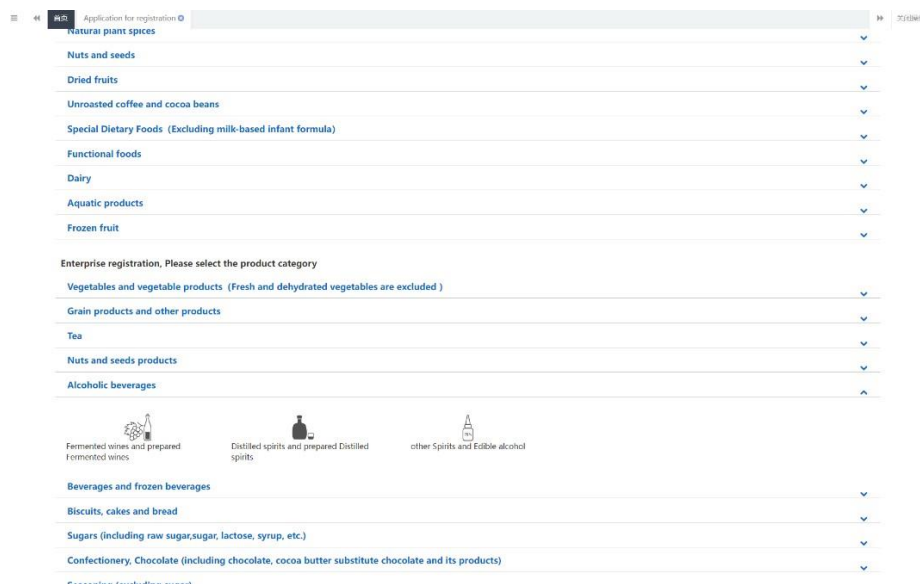


Image : sélection d'une catégorie de produits candidate à l'enregistrement

### 5.1.2.1 Présentation du processus d'enregistrement (exemple des boissons alcoolisées – spiritueux distillés et leurs préparations)

Processus d'enregistrement :

#### 1. Processus d'approbation général

Saisie des informations → Prévisualisation → Soumission à l'autorité compétente → Approbation par l'Administration générale des douanes (l'établissement obtient un numéro d'enregistrement en Chine).

#### 2. Processus de renvoi par l'Administration générale des douanes pour complément ou correction

Saisie des informations → Prévisualisation → Soumission → Demande de complément et correction par l'Administration générale des douanes → Modification de la candidature et nouvelle soumission → Approbation par l'Administration générale des douanes (l'établissement obtient un numéro d'enregistrement en Chine).

### 3. Processus de rejet par l'Administration générale des douanes

Saisie des informations → Prévisualisation → Soumission → Rejet par l'Administration générale des douanes (les justifications du rejet sont disponibles dans le « Customs receipt » (Récépissé de la douane) par le biais de « Integrated query » (Recherches)).

#### **Rappel :**

***Les candidatures rejetées par l'Administration générale des douanes ne peuvent pas être soumises à nouveau avec des modifications du formulaire de candidature d'origine. Cependant, il est permis de soumettre une nouvelle candidature.***

Fonctionnalités principales :

Soumission : les données de candidature sont soumises à l'Administration générale des douanes pour examen.

Les autres fonctions (supprimer des données, faire une recherche, etc.) sont globalement les mêmes que celles disponibles sur la page de candidature avec recommandation de l'enregistrement auprès de l'Administration générale des douanes par l'autorité compétente.

#### **5.1.2.2 Instructions de saisie**

Les champs obligatoires sont suivis d'un astérisque \* dans l'interface. Les principaux champs sont décrits ci-dessous :

Image : informations de base de l'établissement

- Numéro d'enregistrement approuvé par l'autorité compétente du pays (région) : automatiquement renseigné par le système en fonction du numéro d'enregistrement renseigné par l'utilisateur au moment de la création du compte.
- Nom de l'autorité compétente du pays (région) qui approuve l'enregistrement : l'autorité compétente étrangère qui a approuvé la création de l'établissement, c'est à dire l'autorité du pays (région) qui a attribué le numéro d'enregistrement dans le pays (région). Champ optionnel.
- Numéro d'enregistrement (en Chine) / Date d'enregistrement (en Chine) / Date d'expiration de l'enregistrement (en Chine) : le numéro d'enregistrement de l'établissement en Chine est accordé après l'approbation par l'Administration générale des douanes. Ces champs ne peuvent pas être renseignés, ils le seront par l'Administration générale des douanes une fois la candidature à l'enregistrement approuvée. Le numéro peut être trouvé grâce

à la fonction de recherche d'un formulaire de candidature.

- Nom de l'établissement : il s'agit d'un champ automatiquement rempli par le système en fonction des informations du compte utilisateur. Ce champ peut être modifié, mais ce n'est pas recommandé.
- Produits à enregistrer/ajouter en Chine : requis. Après avoir cliqué sur « Add » (Ajouter), une fenêtre pop-up s'affiche et les informations de plusieurs produits peuvent être saisies.
- Historique des exportations au cours des 2 dernières années : optionnel. Après avoir cliqué sur « Add » (Ajouter), une fenêtre pop-up correspondant à l'interface de saisie des données d'historique des exportations au cours des 2 dernières années (formulaire) s'affiche.

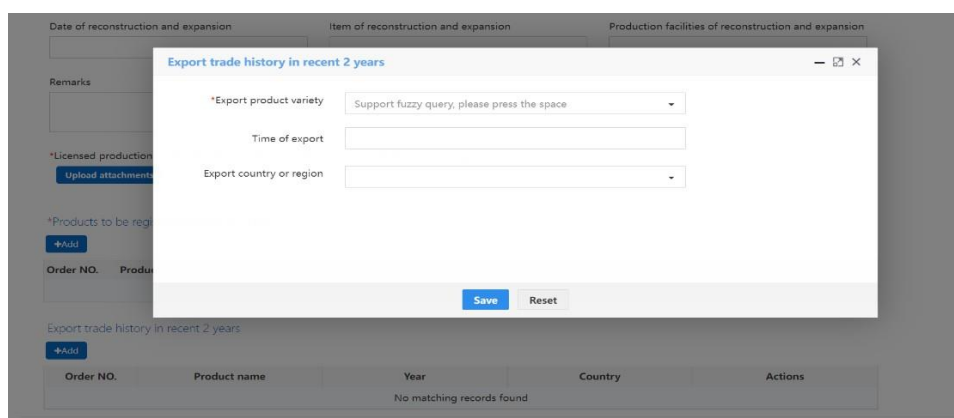


Image : interface de saisie des données d'historique des exportations au cours des 2 dernières années

- Historique des exportations au cours des 2 dernières années (formulaire) : le champ « Export product variety » (Catégories de produits exportés) est requis, cliquez dans le champ vide ou sur la flèche de sélection à droite pour afficher les options.

Les options du champ « Export product variety » (Catégories de produits exportés) sont générées en fonction des éléments renseignés dans le champ « Products to be registered/added to China » (Produits à enregistrer/ajouter en Chine).

The screenshot shows a web application interface for registration. The title bar indicates 'Application for registration' and 'Distilled spirits and prepared Distilled spirits'. The main content area is divided into several sections:

- Raw material/ingredient information:** A table with columns: Order NO., Product name, Raw material, Country, Proportion, and Actions. Below the table, it states 'No matching records found'.
- Production correspondence:** A table with columns: Order NO., Product name, Name of affiliated company, Registration number, and Actions. Below the table, it states 'No matching records found'.
- Production and processing water:** Includes radio buttons for 'Municipal water' (selected) and 'Enterprise owned water source', and a checkbox for 'Whether to test water quality of production and processing water' (selected 'Yes').
- Production process:** A text input field for 'Specific processing methods' with a placeholder 'Such as cleaning, heat/cold treatment time and temperature, pickling, dehydration, packaging, etc.' and an 'Upload attachments' button.
- Human resources:** Two text input fields for 'Total number of employees' and 'Number of management and technical personnel'.

Navigation buttons at the bottom include 'previous page' and 'next page'.

Image : informations de production

- Formulaire de saisie des informations sur les matières premières/les ingrédients : optionnel. Cliquez sur « Add » (Ajouter) pour aller sur la page « Raw material/ingredient information » (Informations sur les matières premières/les ingrédients). Les options des « Specific products to be exported to China » (Produits spécifiques destinés à être exportés vers la Chine) sont générées en fonction des éléments renseignés dans le champ « Products to be registered/added to China » (Produits à enregistrer/ajouter en Chine).
- Correspondance de production : optionnel. Cliquez sur « Add » (Ajouter) pour aller sur la page « Production correspondence » (Correspondance de production). Les options des « Specific products to be exported to China »

(Produits spécifiques destinés à être exportés vers la Chine) sont générées en fonction des éléments renseignés dans le champ « Products to be registered/added to China » (Produits à enregistrer/ajouter en Chine).

À noter : Pour les trois catégories suivantes, « Légumes et leurs produits (à l'exclusion des légumes frais et déshydratés », « Graines et autres produits » et « Thé », les informations de « Correspondance de production » sont **requis**.

- Eau de production et de transformation : sélectionnez « eau du réseau public » ou « source d'eau détenue par l'établissement ». Si vous sélectionnez « source d'eau détenue par l'établissement », alors les champs « la source d'eau est-elle désinfectée » et « méthode de désinfection de la source d'eau » deviennent obligatoires, sinon ils sont optionnels. Concernant la méthode de désinfection, si vous choisissez « Autre », le champ « Autre méthode de désinfection de la source d'eau » devient modifiable et doit être renseigné.
- Processus de production : requis. L'annexe est optionnelle.

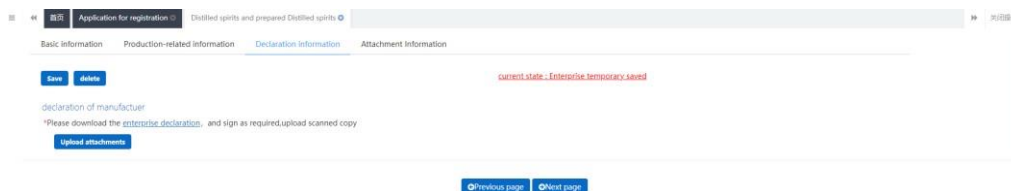


Image : déclaration de l'établissement.



- Déclaration de l'établissement : vous devez télécharger la déclaration, la faire signer et tamponner avant d'en transmettre une copie scannée ici.

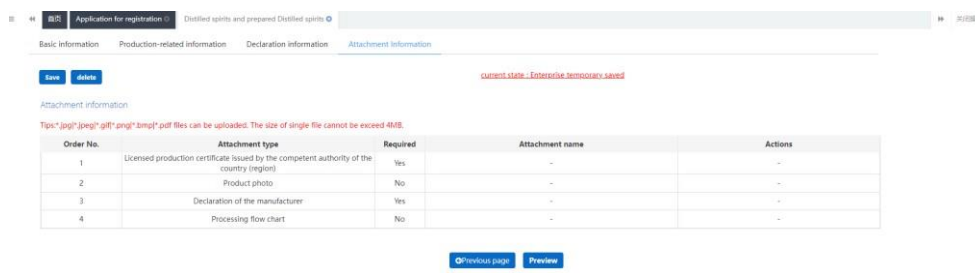


Image : annexes

- Annexes : cette section résume et illustre les annexes transmises dans les onglets « Basic information » (Informations de base), « Production-related information » (Informations de production) et « Check list and statement » (Auto-inspection). Des modifications peuvent y être apportées.

## 5.2 Demande de modification

Les établissements qui ont obtenu un numéro d'enregistrement (en Chine) peuvent demander des modifications de la candidature à l'enregistrement approuvée.

Une fois connecté au système via un compte utilisateur d'un établissement étranger, cliquez sur « Application for Modification » (Demande de modification) dans le menu à gauche et utilisez la fonction de recherche « Product category » (Catégorie de produits) pour rechercher les candidatures à l'enregistrement qui peuvent être modifiées.

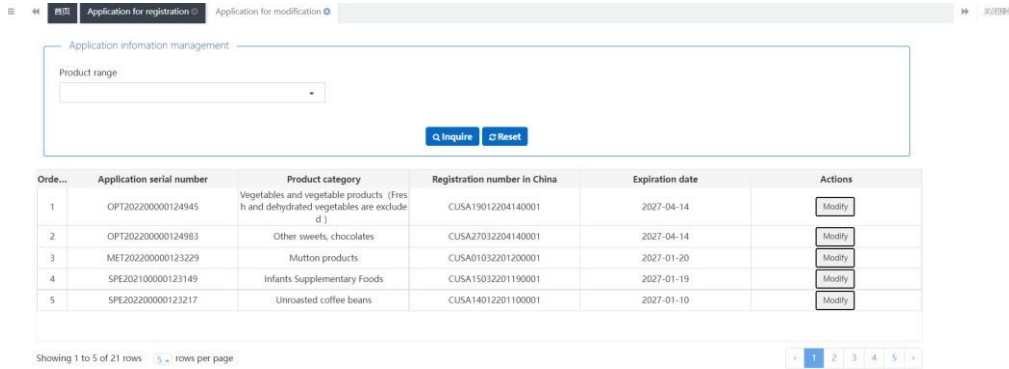


Image : recherche des candidatures qui peuvent être modifiées

Cliquez sur le bouton « Modify » (Modifier) pour accéder à l'interface et modifier les informations ou les contenus des sections suivantes : informations de base, informations de production, auto-inspection (ou déclaration de l'établissement), annexes, etc.

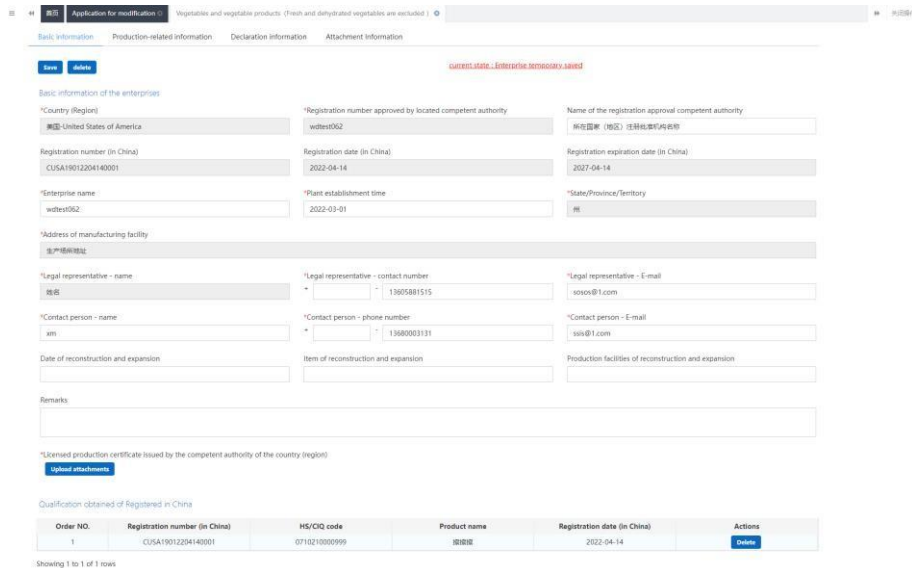


Image : interface de modification

Une fois toutes les informations requises renseignées, cliquez sur « Preview » (Prévisualiser) pour afficher toutes les informations renseignées et les vérifier. Après vérification, cliquez sur « Submit » (Soumettre), le système soumet automatiquement les informations à l'autorité compétente ou à l'Administration générale des douanes selon les catégories de produits. Cliquez sur « Return » (Retour) pour revenir à l'interface de la candidature.

## **5.2.1 Demande de modification de l'enregistrement recommandé par l'autorité compétente du pays (région)**

### **5.2.1.1 Présentation du processus de modification (exemple des boyaux d'ovins)**

Processus de modification :

#### 1. Processus d'approbation général

Saisie des informations → Prévisualisation → Soumission à l'autorité compétente → Recommandation par l'autorité compétente → Approbation par l'Administration générale des douanes (les informations d'enregistrement sont mises à jour selon la modification soumise).

#### 2. Processus de renvoi par l'autorité compétente pour complément ou correction

Saisie des informations → Prévisualisation → Soumission à l'autorité compétente → Demande de complément ou de correction d'informations par l'autorité compétente → Modification de la candidature et nouvelle

soumission à l'autorité compétente → Recommandation par l'autorité compétente → Approbation par l'Administration générale des douanes (les informations d'enregistrement sont mises à jour selon la modification soumise).

3. Soumission renvoyée par l'autorité compétente (recommandation refusée) ou approbation de l'Administration générale des douanes non octroyée

Saisie des informations → Prévisualisation → Soumission à l'autorité compétente → Soumission renvoyée par l'autorité compétente (recommandation refusée)

Saisie des informations → Prévisualisation → Soumission à l'autorité compétente → Soumission des informations à l'Administration générale des douanes par l'autorité compétente → Approbation par l'Administration générale des douanes non octroyée (les justifications du rejet sont disponibles dans la partie Recherches – recherche d'un formulaire de candidature ; sélectionnez à nouveau l'enregistrement approuvé à la page « Application for Modification » (Demande de modification) pour déposer une nouvelle demande de modification).

**Rappel :**

**Pour les demandes renvoyées par l'autorité compétente (recommandation refusée), il n'est pas possible d'apporter des modifications à la demande d'origine et de la soumettre à nouveau. Cependant, il est possible de déposer une nouvelle demande de modification.**

Fonctionnalités principales :

1. Enregistrer : les informations de base de l'établissement, les informations de production, les informations relatives à l'auto-inspection et les annexes peuvent être sauvegardées temporairement. Les données sauvegardées temporairement peuvent être supprimées ou soumises à l'autorité compétente. Les données correspondant à un complément ou à une correction des informations après un renvoi de la candidature par l'autorité compétente peuvent être modifiées.

2. Soumettre : après avoir cliqué sur le bouton « Preview » (Prévisualiser), le bouton « Submit » (Soumettre) s'affiche et permet à l'utilisateur de soumettre les données temporairement enregistrées à l'autorité compétente en vue de leur examen. Les données soumises à l'autorité compétente ne peuvent plus être modifiées.

3. Supprimer : les données temporairement sauvegardées sont supprimées et ne peuvent pas être récupérées.

Les fonctions « Preview » (Prévisualiser) et « Return » (Retour) sont identiques aux fonctions disponibles à la page « Application for registration » (Candidature à l'enregistrement).

### **5.2.1.2 Instructions de saisie**

Dans l'interface de saisie de modifications, la plupart des champs principaux affichés sont renseignés à partir de l'enregistrement approuvé. Les champs obligatoires sont suivis d'un astérisque \* dans l'interface. Trois champs

(« State/Province/Territory » (État/Province/Territoire), « Address of manufacturing facility » (Adresse de l'infrastructure de production) et « Legal representative-name » (Nom du représentant légal)) ne peuvent pas être modifiés. Les exigences pour la saisie de données dans les autres champs sont globalement les mêmes que pour la saisie de données dans l'interface « Application for registration » (Candidature à l'enregistrement). Les instructions qui suivent reviennent sur les champs pour lesquels les exigences ne sont pas les mêmes que pour « Application for registration » (Candidature à l'enregistrement).

The screenshot shows a web interface for modifying a registration application. The main form contains the following fields:

- Country (Region):** United States of America
- Registration number approved by local competent authority:** us0402
- Name of the registration approval competent authority:** 美国农业部 (USDA)
- Registration number (in China):** CUSA902204H001
- Registration date (in China):** 2023-08-14
- Registration expiration date (in China):** 2023-08-14
- Enterprise name:** us0402
- Plant establishment time:** 2023-03-01
- State/Province/Territory:** 内
- Address of manufacturing facility:** 123456789
- Legal representative - name:** ABC
- Legal representative - contact number:** 13800001234
- Legal representative - E-mail:** abc@1.com
- Contact person - name:** xyz
- Contact person - phone number:** 13800001234
- Contact person - E-mail:** xyz@1.com
- Date of reconstruction and expansion:**
- Item of reconstruction and expansion:**
- Production facilities of reconstruction and expansion:**
- Remarks:**

Below the form, there are two tables:

**Qualification obtained or registered in China**

Order No.	Registration number (in China)	HS/CQ code	Product name	Registration date (in China)	Actions
1	CUSA902204H001	09102000000	9999	2023-08-14	View

**Products to be registered/added to China**

Order No.	Product name	HS/CQ code	Brand name	Designed annual production and processing capacity (Items/year) (No matching records found)	Actual production and processing capacity (Items/year)	Actions
1	9999			Year: 2015	Country: FR/CD-Hubei	View / Delete

Image : interface de modification de candidature I

The screenshot displays a web interface for modifying an application. At the top, there are tabs for 'Basic information', 'Production information', 'Check list and statement', and 'Attachment information'. A red message states 'Current data: Enterprise temporarily saved'. Below this, a table lists 'Qualification obtained or Registered in China' with two rows of product data. The first row shows 'Salted casing' with a registration date of 2022-01-10 and HS/CIQ code 0504001300999. The second row shows 'Frozen casing' with the same date and code. Each row has a 'Delete' button. Below the table, there are sections for 'Production and processing capacity', 'Refrigeration and storage capacity', and 'Production and processing water', each containing several input fields and checkboxes for detailed specifications.

Image : interface de modification de candidature II

- Le numéro d'enregistrement (en Chine) a été octroyé : la liste énumère toutes les catégories de produits qui ont obtenu un numéro d'enregistrement (en Chine) pour être exportés vers la Chine ; cliquez sur le bouton « Delete » (Supprimer) pour annuler l'enregistrement. Une fois que la demande de modification est approuvée par l'Administration générale des douanes, la qualification à exporter vers la Chine du produit associé à l'enregistrement annulé est retirée.
- Produits à enregistrer/ajouter en Chine : optionnel. Après avoir cliqué sur « Add » (Ajouter), une fenêtre pop-up s'affiche. Les informations d'un seul produit peuvent être renseignées dans une interface. Si plusieurs produits doivent être saisis, sauvegardez les informations d'un produit et cliquez sur « Add » (Ajouter) à nouveau pour en saisir un autre.
- Documents justifiant la modification d'informations : Cliquez sur « Upload attachment » (Joindre une annexe) pour accéder à l'interface correspondante

et ajouter, sauvegarder des fichiers etc. selon le besoin.

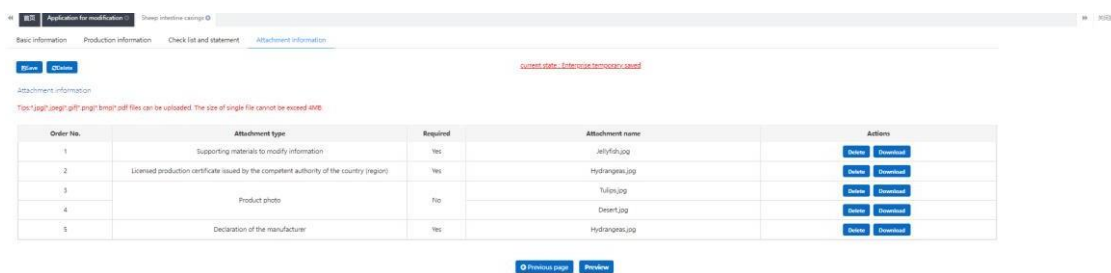


Image : interface de modification de candidature III

## 5.2.2 Demande de modification d'une candidature à l'enregistrement déposée directement par l'établissement

### 5.2.2.1 Présentation du processus de modification (exemple des vins fermentés et leurs préparations)

Processus de modification :

#### 1. Processus d'approbation général

Saisie des informations → Prévisualisation → Déclaration à l'Administration générale des douanes → Approbation par l'Administration générale des douanes (les informations d'enregistrement sont mises à jour en fonction des modifications soumises).

#### 2. Processus de renvoi par l'Administration générale des douanes pour complément ou correction

Saisie des informations → Prévisualisation → Déclaration → l'Administration générale des douanes renvoie la soumission pour complément ou correction → Modification de la demande et nouvelle soumission → Approbation par l'Administration générale des douanes (les informations d'enregistrement sont



mises à jour en fonction des modifications soumises).

3. Soumission rejetée par la douane (demande de modification rejetée) Saisie des informations → Prévisualisation → Déclaration → Rejet de la demande par l'Administration générale des douanes (Les justifications du rejet sont disponibles dans le « Customs receipt » (Récépissé de la douane) dans la partie Recherches – recherche d'un formulaire de candidature. Vous devez sélectionner à nouveau la candidature à l'enregistrement approuvée à partir de la page de demande de modification pour déposer une nouvelle demande.)

**Rappel :**

***Pour les demandes rejetées par l'Administration générale des douanes, il n'est pas possible d'apporter des modifications à la demande d'origine et de la soumettre à nouveau. Cependant, il est possible de déposer une nouvelle demande de modification.***

Fonctionnalités principales :

Soumettre : les modifications sont soumises à l'Administration générale des douanes pour examen. Les autres fonctions (supprimer des données, faire une recherche, etc.) sont globalement les mêmes que celles disponibles sur la page de demande de modification avec recommandation auprès de l'Administration générale des douanes par l'autorité compétente.

### **5.2.2.2 Instructions de saisie**

Dans l'interface de saisie de modifications, la plupart des champs principaux

affichés sont renseignés à partir de l'enregistrement approuvé. Les champs obligatoires sont suivis d'un astérisque \* dans l'interface. Trois champs (« State/Province/Territory » (État/Province/Territoire), « Address of manufacturing facility » (Adresse de l'infrastructure de production) et « Legal representative-name » (Nom du représentant légal)) ne peuvent pas être modifiés. Les exigences pour la saisie de données dans les autres champs sont globalement les mêmes que pour la saisie de données dans l'interface « Application for registration » (Candidature à l'enregistrement). Les instructions qui suivent reviennent sur les champs pour lesquels les exigences ne sont pas les mêmes que pour « Application for registration » (Candidature à l'enregistrement).

The screenshot displays a registration form with the following sections and fields:

- Basic information of the enterprises:**
  - \*Country (Region): United States of America
  - \*Registration number approved by located competent authority: wdfest062
  - Name of the registration approval competent authority: 美国食品药品监督管理局
  - Registration number (in China): CUSA203012112040001
  - Registration date (in China): 2021-12-24
  - Registration expiration date (in China): 2026-12-24
  - \*Enterprise name: wdfest062
  - \*Plant establishment time: 2021-10-20
  - \*State/Province/Territory: 阿塞拜疆
  - \*Address of manufacturing facility: (empty)
  - \*Legal representative - name: (empty)
  - \*Legal representative - contact number: + 12312000000
  - \*Legal representative - E-mail: 94500@qq.com
  - \*Contact person - name: (empty)
  - \*Contact person - phone number: + 12312000000
  - \*Contact person - E-mail: 94500@qq.com
  - Date of reconstruction and expansion: 2021-12-15
  - Item of reconstruction and expansion: (empty)
  - Production facilities of reconstruction and expansion: (empty)
- Qualification obtained of Registered in China:**

Order NO.	Registration number (in China)	HS/CIQ code	Product name	Registration date (in China)	Actions
No matching records found					
- Products to be registered/added to China:**

Order NO.	Product name	HS/CIQ code	Brand name	Designed annual production and processing capacity (tons/year)	Actual production and processing capacity (tons/year)	Actions
No matching records found						
- Export trade history in recent 2 years:**

Order NO.	Product name	Year	Country	Actions
No matching records found				

Image : informations de base de l'établissement

- Le numéro d'enregistrement (en Chine) a été octroyé : la liste énumère toutes les catégories de produits qui ont obtenu un numéro d'enregistrement

(en Chine) pour être exportés vers la Chine ; cliquez sur le bouton « Delete » (Supprimer) pour annuler l'enregistrement. Une fois que la demande de modification est approuvée par l'Administration générale des douanes, la qualification à exporter vers la Chine du produit associé à l'enregistrement annulé est retirée.

- Produits à enregistrer/ajouter en Chine : optionnel. Après avoir cliqué sur « Add » (Ajouter), une fenêtre pop-up s'affiche. Les informations d'un seul produit peuvent être renseignées dans une interface. Si plusieurs produits doivent être saisis, sauvegardez les informations d'un produit et cliquez sur « Add » (Ajouter) à nouveau pour en saisir un autre.

- Documents justifiant la modification d'informations : Cliquez sur « Upload attachment » (Joindre une annexe) pour accéder à l'interface correspondante et ajouter, sauvegarder des fichiers etc. selon le besoin.

« 首页 Application for modification Fermented wines and prepared Fermented wines » 关闭操作 »

declaration of manufacturer  
\*Please download the [enterprise declaration](#), and sign as required,upload scanned copy  
[Upload attachments](#)

\*Supporting materials to modify information  
[Upload attachments](#)

Attachment information  
Tips:\*.jpg|.jpeg|.gif|.png|.bmp|.pdf files can be uploaded. The size of single file cannot be exceed 4MB.

Order No.	Attachment type	Required	Attachment name	Actions
1	Supporting materials to modify information	Yes	-	-
2	Licensed production certificate issued by the competent authority of the country (region)	No	微信图片_20211020185428.jpg	<a href="#">Delete</a> <a href="#">Download</a>
3	Product photo	No	微信图片_20211020185442.jpg	<a href="#">Delete</a> <a href="#">Download</a>
4	Declaration of the manufacturer	Yes	微信图片_20211020185442.jpg	<a href="#">Delete</a> <a href="#">Download</a>
5	Processing flow chart	No	微信图片_20211020185442.jpg	<a href="#">Delete</a> <a href="#">Download</a>

[Submit](#) [Return](#)

Image : annexes

### 5.3 Demande d'annulation

Les établissements qui ont obtenu un numéro d'enregistrement en Chine peuvent demander l'annulation de la candidature à l'enregistrement approuvée. (L'annulation ne peut pas être demandée dans le cas d'une suspension des importations, d'un réexamen ou d'une rectification)

Dans le compte utilisateur d'un établissement étranger, cliquez sur « Application for cancellation » (Demande d'annulation) dans le menu à gauche et recherchez par catégorie de produits la candidature à l'enregistrement à annuler.

*Rappel : Si l'établissement a une demande de modification en attente, il peut demander une annulation dans le même temps.*

*(I) Si la demande d'annulation est approuvée, et que la demande de modification est entre les mains de l'autorité compétente, seule cette dernière peut la renvoyer (l'établissement ne peut pas la modifier). Si la demande est à la douane, l'approbation ou le rejet de la modification par la douane n'affecte que la demande de modification mais n'affecte pas l'issue de la demande d'annulation. C'est à dire que l'approbation ou le rejet de la demande de modification n'affecte que la mise à jour des données concernées par la demande de modification, mais n'affecte pas l'approbation ou le rejet de l'annulation de la qualification des produits à être exportés vers la Chine.*

*(II) Si la demande d'annulation n'est pas approuvée, la demande de modification en attente n'est pas affectée et les opérations à suivre*

peuvent reprendre.

Application for cancellation

Application information management

Product range

Inquire Reset

Order No.	Application serial number	Product category	Registration number in China	Expiration date	Actions
1	OPT202200000124945	Vegetables and vegetable products (Fresh and dehydrated vegetables are excluded)	CUSA19012204140001	2027-04-14	Cancel
2	OPT202200000124983	Other sweets, chocolates	CUSA27032204140001	2027-04-14	Cancel
3	MET202200000123229	Mutton products	CUSA01032201200001	2027-01-20	Cancel
4	SPE202100000123149	Infants Supplementary Foods	CUSA15032201190001	2027-01-19	Cancel
5	SPE202200000123217	Unroasted coffee beans	CUSA14012201100001	2027-01-10	Cancel

Showing 1 to 5 of 21 rows 5 rows per page

Image : recherche de demande d'annulation

Cliquez sur le bouton « Cancel » (Annuler) pour accéder à la page d'annulation. Sélectionnez l'autorité compétente du pays (région) et renseignez les raisons de l'annulation.

Application for cancellation Poultry products

Cancel View details

Basic information of the enterprises

Country (Region) United States of America

Registration number approved by located competent authority wdtest062

Registered product category Poultry products

Registration number (in China) CUSA01052201100001

Registration date (in China) 2022-01-10

Registration expiration date (in China) 2027-01-10

\*State/Province/Territory 省

\*Address of manufacturing facility 生产场所地址

\*Enterprise name wdtest062

\*Legal representative - name 法定代表人姓名

\*Name of competent authority of the country (region) 美国测试机构1

\*Reason for cancellation

Attachment information

Order No.	Attachment type	Required	Attachment name	Actions
1	Supporting materials to cancel information	No	-	- Add file

Image : interface de demande d'annulation

Une fois les informations renseignées, cliquez sur « View details » (Vue détaillée) et le système affiche les informations de la candidature à l'enregistrement du produit. Cliquez sur « Return » (Retour) pour revenir à l'interface de la vue détaillée. Après confirmation, retournez à la page d'annulation et cliquez sur « Cancel » (Annuler), le système soumet automatiquement la demande d'annulation à l'autorité compétente ou à l'Administration générale des douanes selon la catégorie des produits.

### **5.3.1 Annulation de l'enregistrement recommandé par l'autorité compétente du pays (région)**

#### **5.3.1.1 Présentation du processus d'annulation (exemple de la viande ovine)**

Processus d'annulation :

##### 1. Processus d'approbation général

Saisie des informations d'annulation → Soumission à l'autorité compétente → Soumission de la demande d'annulation à l'Administration générale des douanes par l'autorité compétente → Approbation par l'Administration générale des douanes.

##### 2. Processus de renvoi par l'autorité compétente

Saisie des informations d'annulation → Soumission à l'autorité compétente → Renvoi de la demande par l'autorité compétente (les justifications du rejet sont disponibles dans « Institution receipt » (Récépissé de l'institution) dans

la partie Recherches – recherche d'un formulaire de candidature ; sélectionnez à nouveau l'enregistrement approuvé à la page « Application for cancellation » (Demande d'annulation) pour déposer une nouvelle demande d'annulation).

### 3. Approbation de l'Administration générale des douanes non octroyée

Saisie des informations d'annulation → Soumission à l'autorité compétente → Soumission des informations à l'Administration générale des douanes par l'autorité compétente → Approbation de l'Administration générale des douanes non octroyée (les justifications du rejet sont disponibles dans « Institution receipt » (Récépissé de l'institution) dans la partie Recherches – recherche d'un formulaire de candidature ; sélectionnez à nouveau l'enregistrement approuvé à la page « Application for cancellation » (Demande d'annulation) pour déposer une nouvelle demande d'annulation).

#### **Rappel :**

***Pour les demandes rejetées par l'autorité compétente, il n'est pas possible d'apporter des modifications à la demande d'origine et de la soumettre à nouveau. Cependant, il est permis de déposer une nouvelle demande d'annulation.***

Fonctionnalités principales :

1. Annuler : cliquez sur le bouton « Cancel » (Annuler) afin de soumettre la demande d'annulation à l'autorité compétente pour examen. Les données soumises à l'autorité compétente ne peuvent plus être modifiées.

2. Vue détaillée : cliquez sur le bouton « View details » (Vue détaillée), le

Le système affiche les informations de la candidature à l'enregistrement du produit.

Les fonctions « Preview » (Prévisualiser) et « Return » (Retour) sont identiques aux fonctions disponibles à la page « Application for registration » (Candidature à l'enregistrement).

### 5.3.1.2 Instructions de saisie

Dans l'interface de saisie d'annulation, la plupart des champs principaux affichés sont renseignés à partir de l'enregistrement approuvé. Les champs requis sont suivis d'un astérisque \* dans l'interface. Excepté trois champs (« Name of competent authority of the country (region) » (Nom de l'autorité compétente du pays (région)), « Reasons for cancellation » (Justification de l'annulation) et « Cancellation- related attachment information » (Annexes relatives à l'annulation)), les autres champs et les champs de la vue détaillée ne peuvent pas être modifiés. Les champs pertinents sont décrits ci-dessous.

The screenshot shows a web interface for 'Application for cancellation'. At the top, there are navigation buttons: 'Cancel' and 'View details'. Below this, the form is divided into sections:

- Basic information of the enterprises:** Fields for Country (Region) (United States of America), Registration number approved by located competent authority (wdtest062), Registered product category (Mutton products), Registration number (in China) (CUSA01032201200001), Registration date (in China) (2022-01-20), Registration expiration date (in China) (2027-01-20), State/Province/Territory (州), and Address of manufacturing facility (地址).
- Enterprise details:** Fields for Enterprise name (wdtest062), Legal representative - name (法定代表人姓名), and Name of competent authority of the country (region) (美国测试机构1).
- Reason for cancellation:** A large text area for providing the justification.
- Attachment information:** A table with columns for Order No., Attachment type, Required, Attachment name, and Actions.

Order No.	Attachment type	Required	Attachment name	Actions
1	Supporting materials to cancel information	No	-	- <a href="#">Add file</a>

Image : interface d'annulation I



- Nom de l'autorité compétente du pays (région) : requis. Les autorités ayant juridiction pour accorder la qualification des produits dans le pays (la région) où l'établissement est situé sont listées ici. Lorsque plusieurs organismes de gestion sont mentionnés dans le menu déroulant, veuillez confirmer auprès de l'autorité compétente avant de sélectionner.
- Justification de l'annulation : requis. Raisons spécifiques de la demande d'annulation.
- Annexes relatives à l'annulation : champ optionnel. Cliquez sur « Add File » (Ajouter un fichier), l'interface de sélection de fichiers s'affiche, sélectionnez le fichier nécessaire. Plusieurs annexes peuvent être ajoutées.

Basic information of the enterprises

Country (Region): 美国-United States of America

Registration number approved by located competent authority: wdstest062

Registered product category: Mutton products

Registration number (in China): CUSA01032201200001

Registration date (in China): 2022-01-20

Registration expiration date (in China): 2027-01-20

\*State/Province/Territory: 州

\*Address of manufacturing facility: 地址

\*Enterprise name: wdstest062

\*Legal representative - name: 法定代表人姓名

\*Name of competent authority of the country (region): 美国测试机构1

\*Reason for cancellation:

Attachment information

Order No.	Attachment type	Required	Attachment name	Actions
1			2.jpg	Delete Download
2	Supporting materials to cancel information	No	1.jpg	Delete Download Add file

Image : interface d'annulation II

## 5.3.2 Demande de modification d'une candidature à l'enregistrement déposée directement par l'établissement

### 5.3.2.1 Présentation du processus d'annulation (exemple des confiseries)

Processus d'annulation :

#### 1. Processus d'approbation général

Saisie des informations d'annulation → Annulation soumise à l'Administration générale des douanes → Approbation de l'annulation par l'Administration générale des douanes

#### 2. Soumission renvoyée par les douanes

Saisie des informations d'annulation → Annulation soumise à l'Administration générale des douanes → Approbation de l'Administration générale des douanes non octroyée (les justifications du rejet sont disponibles dans le « Customs receipt » (Récépissé de la douane) dans la partie Recherches – recherche d'un formulaire de candidature. Vous devez sélectionner à nouveau la candidature à l'enregistrement approuvée à partir de la page de demande d'annulation pour déposer une nouvelle demande d'annulation.)

#### **Rappel :**

***Pour les demandes rejetées par l'Administration générale des douanes, il n'est pas possible d'apporter des modifications à la demande d'origine et de la soumettre à nouveau. Cependant, il est permis de déposer une nouvelle demande d'annulation.***

Fonctionnalités principales :

1. Annuler : cliquez sur le bouton « Cancel » (Annuler) afin de soumettre la demande d'annulation à l'Administration générale des douanes pour examen.

Les données soumises ne peuvent plus être modifiées.

2. Vue détaillée : cliquez sur le bouton « View details » (Vue détaillée), le système affiche les informations de la candidature à l'enregistrement du produit.

Les fonctions « Preview » (Prévisualiser) et « Return » (Retour) sont identiques aux fonctions disponibles à la page « Application for registration » (Candidature à l'enregistrement).

### **5.3.2.2 Instructions de saisie**

Dans l'interface de saisie d'annulation, la plupart des champs principaux affichés sont renseignés à partir de l'enregistrement approuvé. Les champs obligatoires sont suivis d'un astérisque \* dans l'interface. Excepté les deux champs « Reasons for cancellation » (Justification de l'annulation) et « Cancellation- related attachment information » (Annexes relatives à l'annulation), les autres champs et les champs de la vue détaillée ne peuvent pas être modifiés. Les champs pertinents sont décrits ci-dessous.

Basic information of the enterprises

Country (Region) 美国-United States of America	Registration number approved by located competent authority wdtest062	Registered product category Candy
Registration number (in China) CUSA27012112280001	Registration date (in China) 2021-12-28	Registration expiration date (in China) 2026-12-28
*State/Province/Territory b	*Address of manufacturing facility c	
*Enterprise name wdtest062	*Legal representative - name Contact person - name	
*Reason for cancellation		

Attachment information

Order No.	Attachment type	Required	Attachment name	Actions
1	Supporting materials to cancel information	No	-	-

Image : interface d'annulation I

- Justification de l'annulation : requis. Raisons spécifiques de la demande d'annulation.
- Annexes relatives à l'annulation : champ optionnel. Cliquez sur « Add File » (Ajouter un fichier), l'interface de sélection de fichiers s'affiche, sélectionnez le fichier nécessaire. Plusieurs annexes peuvent être ajoutées.

Enterprise Basic Information

Country (region): United States of America	Registration number approved by the competent authority of the country (region): wdtest062	Category of registered food: Candy
Registration number (in China): CUSA27012112280001	Registration date (in China): 2021-12-28	Registration validity period (in China): 2026-12-28
*State/Province/Territory: b	*Enterprise address: c	
* Enterprise name: wdtest062	* Name of legal representative: Contact person - name	
*Reasons for cancellation:		

Cancellation-related attachment information

No.	Attachment type	Required	Document name	Operation
1			IC card management.jpg	Upload Download
2	Certification materials related to cancellation	No	IC card management.jpg	Upload Download

Image : interface d'annulation II

## 5.4 Demande d'extension

Les établissements qui ont obtenu un numéro d'enregistrement en Chine et dont le statut d'enregistrement est normal peuvent demander une extension de l'enregistrement dans les derniers 3-6 mois de la période de validité de leur enregistrement. Une fois la demande d'extension approuvée, la période de validité de l'enregistrement est prolongée de 5 ans après la période de validité de l'enregistrement d'origine.

Six mois avant l'expiration de la qualification de l'établissement, le système affiche automatiquement une fenêtre pop-up de rappel à chaque fois que l'établissement se connecte à l'interface. Le contenu de ce rappel est : « Votre numéro d'enregistrement en Chine est le xxxxxxxxxx, valable jusqu'au XX/XX/XXXX, et l'échéance pour demander une extension est le XX/XX/XXXX (si une extension est nécessaire pour plusieurs éléments, listez-les un par un), veuillez soumettre votre demande d'extension en temps voulu. Si vous avez déjà déposé une demande d'extension, veuillez ignorer ce message ! » Les établissements et les autorités compétentes peuvent cliquer sur « Confirm » (Confirmer) pour fermer la fenêtre pop-up et poursuivre leurs opérations. Ce message ne s'affiche plus une fois que l'établissement dépose une demande d'extension.

Connectez-vous à votre compte utilisateur, cliquez sur « Entreprise extension » (Extension de l'enregistrement) dans le menu gauche et recherchez la demande d'extension de l'enregistrement par catégorie de produits.

**Rappel : Si des procédures de modification, extension, annulation ou révocation sont en cours de traitement, l'extension n'est pas permise. Si l'Administration générale des douanes a initié une procédure de révocation, lorsque l'entreprise dépose une demande d'extension, l'Administration générale des douanes traite cette demande comme un renvoi.**

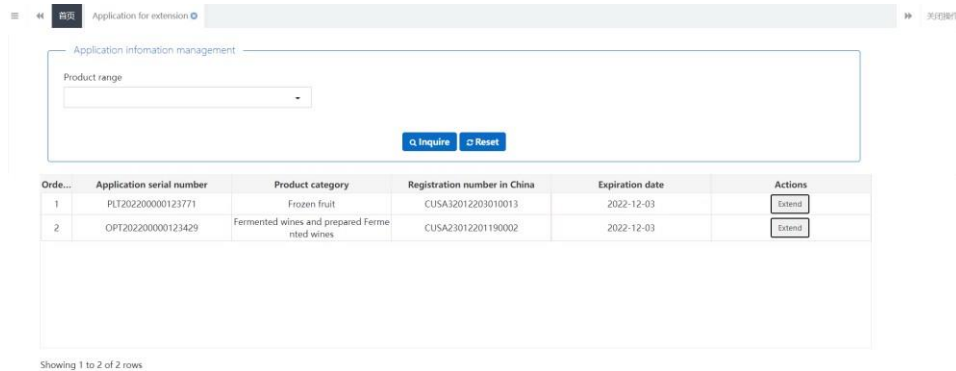


Image : recherche d'une demande d'extension

Cliquez sur le bouton « Extension » pour accéder à la page d'extension. Sélectionnez l'autorité compétente du pays (région) où vous êtes situé et transmettez l'annexe « Declaration for the extension of registration of manufacturer » (Déclaration de demande d'extension de l'établissement).

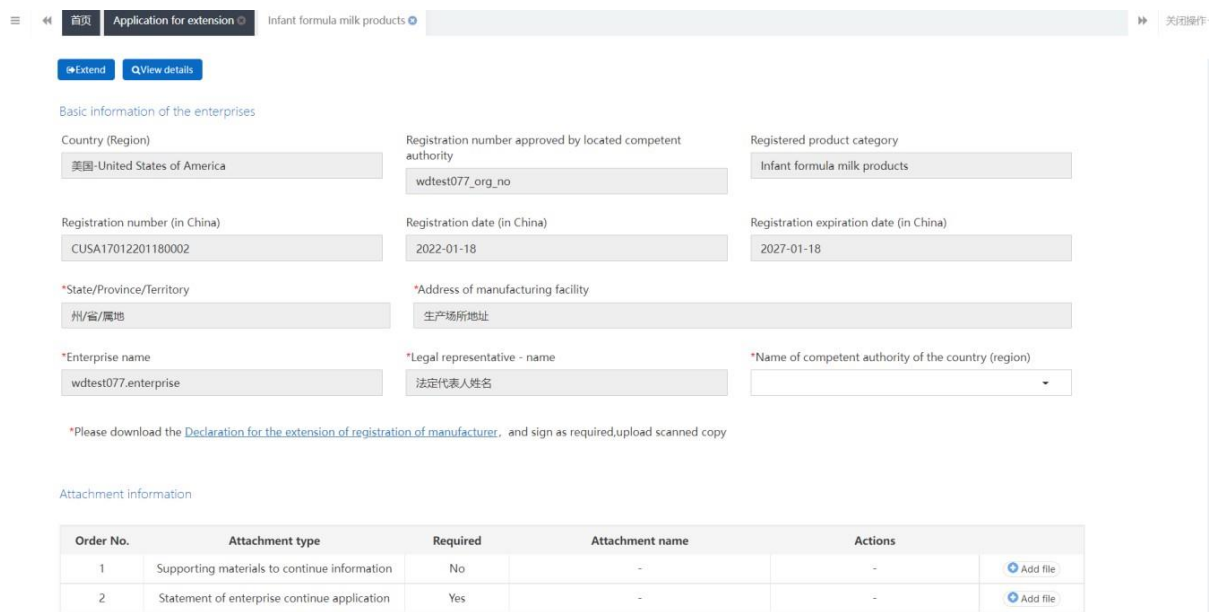


Image : interface de demande d'extension

Une fois les informations renseignées, cliquez sur « View details » (Vue détaillée) et le système affiche les informations de la candidature à l'enregistrement du produit. Cliquez sur « Return » (Retour) pour revenir à l'interface de la vue détaillée. Après confirmation, retournez à la page d'extension et cliquez sur « Extension », le système soumet automatiquement la demande d'extension à l'autorité compétente ou à l'Administration générale des douanes selon la catégorie des produits.

#### **5.4.1 Extension de l'enregistrement recommandé par l'autorité compétente du pays (région)**

##### **5.4.1.1 Présentation du processus d'extension (exemple des compléments alimentaires infantiles)**

Procédure d'extension :

#### 1. Processus d'approbation général

Saisie des informations d'extension → Soumission à l'autorité compétente → Soumission de la demande d'extension à l'Administration générale des douanes par l'autorité compétente → Approbation par l'Administration générale des douanes.

#### 2. Processus de renvoi par l'autorité compétente

Saisie des informations d'extension → Soumission à l'autorité compétente → Renvoi de la demande par l'autorité compétente (les justifications du rejet sont disponibles dans « Institution's receipt » (Récépissé de l'institution) dans

la partie Recherches – recherche d'un formulaire de candidature ; sélectionnez à nouveau l'enregistrement approuvé à la page « Application for extension » (Demande d'extension) pour déposer une nouvelle demande d'extension).

### 3. Approbation de l'Administration générale des douanes non octroyée

Saisie des informations d'extension → Soumission à l'autorité compétente → Soumission des informations à l'Administration générale des douanes par l'autorité compétente → Approbation de l'Administration générale des douanes non octroyée (les justifications du rejet sont disponibles dans « Institution's receipt » (Récépissé de l'institution) dans la partie Recherches – recherche d'un formulaire de candidature ; sélectionnez à nouveau l'enregistrement approuvé à la page « Application for extension » (Demande d'extension) pour déposer une nouvelle demande d'extension).

#### **Rappel :**

***Pour les demandes rejetées par l'autorité compétente, il n'est pas possible d'apporter des modifications à la demande d'origine et de la soumettre à nouveau. Cependant, il est permis de déposer une nouvelle demande d'extension.***

Fonctionnalités principales :

1. Extension : cliquez sur le bouton « Extension » afin de soumettre la demande d'extension à l'autorité compétente pour examen. Les données soumises à l'autorité compétente ne peuvent plus être modifiées.

2. Vue détaillée : cliquez sur le bouton « View details » (Vue détaillée), le



Le système affiche les informations de la candidature à l'enregistrement du produit.

Les fonctions « Preview » (Prévisualiser) et « Return » (Retour) sont identiques aux fonctions disponibles à la page « Application for registration » (Candidature à l'enregistrement).

### 5.4.1.2 Instructions de saisie

Dans l'interface de saisie d'extension, la plupart des champs principaux affichés sont renseignés à partir de l'enregistrement approuvé. Les champs obligatoires sont suivis d'un astérisque \* dans l'interface. Excepté le champ « name of the competent authority in the country (region) » (Nom de l'autorité compétente du pays (région)), les autres champs et les champs de la vue détaillée ne peuvent pas être modifiés. Les champs pertinents sont décrits ci-dessous.

Basic information of the enterprises

Country (Region): 美国-United States of America

Registration number approved by located competent authority: wdtest077\_org\_no

Registered product category: Infant formula milk products

Registration number (in China): CUSA17012201180002

Registration date (in China): 2022-01-18

Registration expiration date (in China): 2027-01-18

\*State/Province/Territory: 州/省/属地

\*Address of manufacturing facility: 生产场所地址

\*Enterprise name: wdtest077.enterprise

\*Legal representative - name: 法定代表人姓名

\*Name of competent authority of the country (region): 美国测试机构1

\*Please download the Declaration for the extension of registration of manufacturer, and sign as required,upload scanned copy

Attachment information

Order No.	Attachment type	Required	Attachment name	Actions
1	Supporting materials to continue information	No	3.jpg	Delete Download Add File
2	Statement of enterprise continue application	Yes	2.jpg	Delete Download Add File
3			1.jpg	Delete Download Add File

Image : interface d'extension I

- Nom de l'autorité compétente du pays (région) : requis. Les autorités

ayant juridiction pour accorder la qualification des produits dans le pays (la région) où l'établissement est situé sont listées ici. Lorsque plusieurs organismes de gestion sont mentionnés dans le menu déroulant, veuillez confirmer auprès de l'autorité compétente avant de sélectionner.

- Annexe « Declaration for the extension of registration of manufacturer » (Déclaration de demande d'extension de l'établissement) : requise, selon le modèle.

- Autres annexes : optionnelles, pas de modèles ou d'exigences spécifiques. Les établissements peuvent transmettre des pièces justificatives ou d'autres documents liés à la demande d'extension. Plusieurs annexes peuvent être ajoutées.

#### **5.4.2 Demande d'extension d'une candidature à l'enregistrement déposée directement par l'établissement**

##### **5.4.2.1 Présentation du processus d'extension (exemple des vins fermentés et leurs préparations)**

Procédure d'extension :

###### 1. Processus d'approbation général

Saisie des informations d'extension → Soumission de la demande d'extension à l'Administration générale des douanes → Approbation de l'extension par l'Administration générale des douanes

###### 2. Soumission renvoyée par les douanes

Saisie des informations d'extension → Soumission de la demande

d'extension à l'Administration générale des douanes → Approbation de l'Administration générale des douanes non octroyée (les justifications du rejet sont disponibles dans le « Customs receipt » (Récépissé de la douane) dans la partie Recherches – recherche d'un formulaire de candidature. Vous devez sélectionner à nouveau la candidature à l'enregistrement approuvée à partir de la page de demande d'extension pour déposer une nouvelle demande d'extension).

**Rappel :**

***Pour les demandes rejetées par l'Administration générale des douanes, il n'est pas possible d'apporter des modifications à la demande d'origine et de la soumettre à nouveau. Cependant, il est permis de déposer une nouvelle demande d'extension.***

Fonctionnalités principales :

1. Extension : cliquez sur le bouton « Extension » afin de soumettre la demande d'extension à l'Administration générale des douanes pour examen.

Les données soumises ne peuvent plus être modifiées.

2. Vue détaillée : cliquez sur le bouton « View details » (Vue détaillée), le système affiche les informations de la candidature à l'enregistrement du produit.

Les fonctions « Preview » (Prévisualiser) et « Return » (Retour) sont identiques aux fonctions disponibles à la page « Application for registration » (Candidature à l'enregistrement).

## 5.4.2.2 Instructions de saisie

Dans l'interface de saisie d'extension, la plupart des champs principaux affichés sont renseignés à partir de l'enregistrement approuvé. Les champs obligatoires sont suivis d'un astérisque \* dans l'interface. Aucun des champs, y compris les champs de la vue détaillée, ne peut être modifié. Les champs pertinents sont décrits ci-dessous.

Application for extension | Fermented wines and prepared Fermented wines

Extend | View details

Basic information of the enterprises

Country (Region): United States of America

Registration number approved by located competent authority: wdtst076\_org\_no

Registered product category: Fermented wines and prepared Fermented wines

Registration number (in China): CUSA23012201190002

Registration date (in China): 2022-01-19

Registration expiration date (in China): 2022-04-19

\*State/Province/Territory: 所在国家 (地区) 注册批准机构名称44所在国家 (地区) 注册地

\*Address of manufacturing facility: xingmingxingmingxingmingxingmingxingmingxingmingxingmingxingmingxingmingxingmingxingmingxingmingxi

\*Enterprise name: wdtst076.enterprise

\*Legal representative - name: hdkjfhakjdhfghjhasfdslakjkladslklsajdlou8374189732873

\*Please download the Declaration for the extension of registration of manufacturer, and sign as required,upload scanned copy

Attachment information

Order No.	Attachment type	Required	Attachment name	Actions
1	Supporting materials to continue information	No	3.jpg	Delete Download Add file
2	Statement of enterprise continue application	Yes	2.jpg	Delete Download Add file
3			1.jpg	Delete Download Add file

Image : interface d'extension I

- Annexe « Declaration for the extension of registration of manufacturer » (Déclaration de demande d'extension de l'établissement) : requise, selon le modèle.
- Autres annexes : optionnelles, pas de modèles ou d'exigences spécifiques. Les établissements peuvent transmettre des pièces justificatives ou d'autres documents liés à la demande d'extension. Plusieurs annexes peuvent être ajoutées.

## 5.5 Notification

Cette fonctionnalité permet aux établissements de prendre connaissance des notifications émises par l'Administration générale des douanes, notamment les notifications de suspension et de reprise des importations, de révocation et d'annulation. Les établissements dont le numéro d'enregistrement des produits en Chine est concerné par une notification reçoivent cette notification.

Dans le cas d'une suspension des importations, le numéro d'enregistrement en Chine correspondant est suspendu et les produits associés ne passent pas la douane. La candidature à l'enregistrement correspondante ne peut pas être modifiée, étendue ou annulée.

Dans le cas d'une reprise des importations, le numéro d'enregistrement en Chine correspondant reprend son statut normal et la candidature à l'enregistrement correspondante peut être modifiée, étendue ou annulée.

Dans le cas d'une révocation, si le numéro d'enregistrement du produit correspondant en Chine est non valable, l'établissement doit à nouveau déposer une candidature à l'enregistrement.

Dans le cas d'une annulation, si le numéro d'enregistrement du produit correspondant en Chine est non valable, l'établissement doit à nouveau déposer une candidature à l'enregistrement.

Cliquez sur le menu « Notification » à gauche pour accéder à la page des notifications.

Application information management

Notification type: whole

Notification time from: [ ] Notification time to: [ ]

Product range: Support fuzzy query, please press the spacebar

[Inquire](#) [Reset](#)

Order...	Registration numb...	Product category	Notification...	Notification...	Notification title	Flag	Actions
1	CUSA03012205250002	Bird's nest and Bird's nest products	Notice of Revocation	2022-05-27	Notice Concerning Revoking of Manufacture Registration to the General Administration of Customs of the People's Republic of China (GACC)	Read	<a href="#">examine</a>
2	CUSA22012205310004	Nuts and seeds products	Notice of Revocation	2022-06-01	Notice Concerning Revoking of Manufacture Registration to the General Administration of Customs of the People's Republic of China (GACC)	Read	<a href="#">examine</a>
3	CUSA01092205310002	Bear meat products	Notice of Revocation	2022-06-01	Notice Concerning Revoking of Manufacture Registration to the General Administration of Customs of the People's Republic of China (GACC)	Read	<a href="#">examine</a>
4	CUSA18P2205310008	Aquatic products	Notice of cancellation	2022-06-01	Notice Concerning Revoking of Manufacture Registration to the General Administration of Customs of the People's Republic of China (GACC)	Read	<a href="#">examine</a>
5	CUSA26012206150002	raw sugar	Notice of Import Suspension	2022-06-15	Notice Concerning Suspension of Import Declaration of the Registered Manufacturer for Export to China	Read	<a href="#">examine</a>
6	CUSA15022205310001	Special medical use formula	Notice of Import Resumption	2022-06-01	Notice on Resumption of Import Declaration of the Registered Manufacturer for Export to China	Read	<a href="#">examine</a>
7	CUSA09012205310006	Grain milling industrial products and mail	Notice of Import Suspension	2022-05-31	Notice Concerning Suspension of Import Declaration of the Registered Manufacturer for Export to China	Read	<a href="#">examine</a>
8	CUSA15022205310001	Special medical use formula	Notice of Import Suspension	2022-05-31	Notice Concerning Suspension of Import Declaration of the Registered Manufacturer for Export to China	Read	<a href="#">examine</a>

Showing 1 to 8 of 8 rows [10](#) rows per page

Image : page des notifications

Procédure à suivre :

1. Sélectionnez les critères de recherche et cliquez sur « Inquire » (Rechercher) pour lister les résultats de recherche en fonction des critères sélectionnés.
2. Si vous ne cliquez pas sur « View » (Visualiser) pour ouvrir la vue détaillée de la notification, la colonne « Read or not » (Statut de lecture) affiche que la notification n'a pas été lue. Cliquez sur « View » (Visualiser) pour afficher « Read » (Lu).
3. Cliquez sur « View » (Visualiser) pour ouvrir la notification et afficher la vue détaillée. Les informations détaillées regroupent des informations de base de l'établissement et le contenu de la notification.

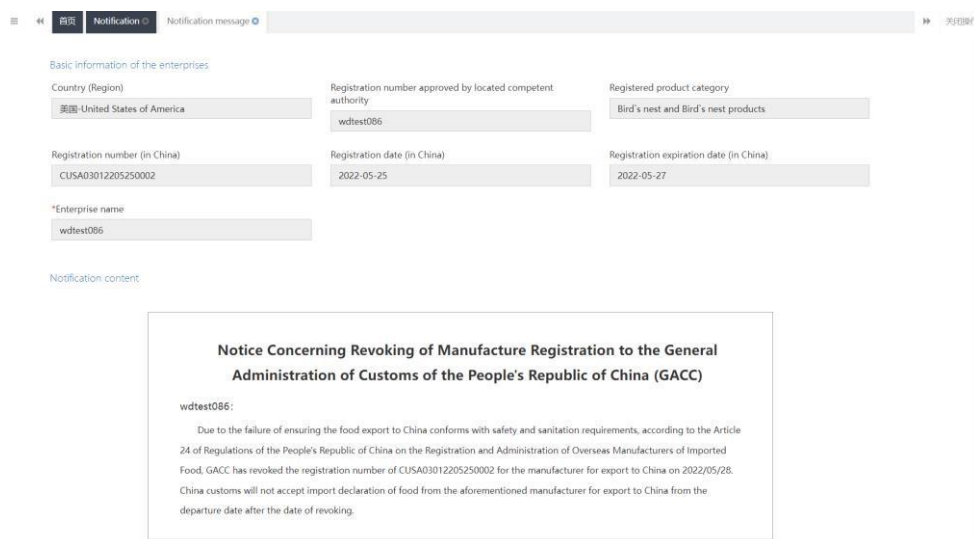


Image : vue détaillée de la notification

## 5.6 Rectification

Le processus de rectification ne peut être initié que par les douanes chinoises. L'établissement doit coopérer et soumettre les documents de rectification pertinents. Une rectification enregistrée par l'établissement ne concerne qu'un seul numéro d'enregistrement en Chine au nom de l'établissement, mais pas l'ensemble de l'activité de l'établissement. Si l'autorité compétente et l'établissement ne terminent pas le processus de rectification dans le délai imparti, la rectification est rejetée.

Le statut d'enregistrement de l'établissement passe de « Normal » à « Import suspended » (Importations suspendues). Cliquez sur « Integrated Query » (Recherche) à droite, puis cliquez sur « Enterprise Registration Query » (Recherche de l'enregistrement de l'établissement) pour visualiser le statut d'enregistrement de l'établissement.

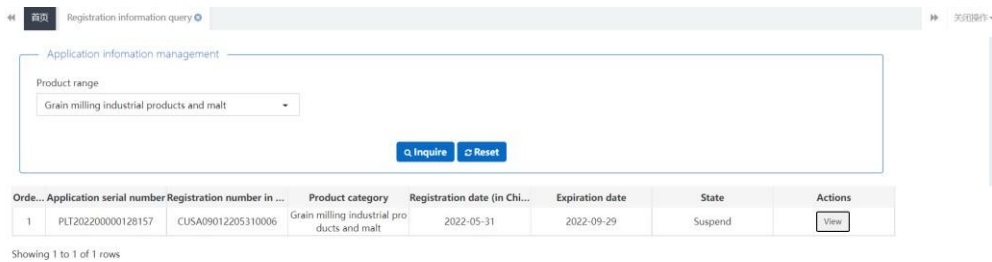


Image: recherche de l'enregistrement de l'établissement

Cliquez sur le menu « Rectification » à gauche pour visualiser les informations de rectification enregistrées par l'établissement.

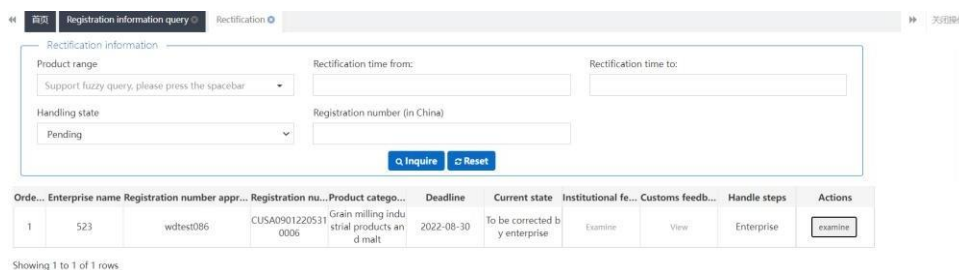


Image : recherche de rectifications

Cliquez sur le bouton « View » (Visualiser) de la liste des rectifications pour aller à la page détaillée des rectifications. Lorsque la rectification est en cours de traitement par l'établissement, l'établissement a la main sur les informations de rectification. Sinon, l'établissement peut seulement visualiser les informations de rectification.



注册 注册信息查询 注册 谷物磨工业产品和小麦粉 注册信息详情

Basic information of the enterprises current state: To be corrected by enterprise Deadline for rectification: 2022-06-01 to 2022-08-30

\*Enterprise name: S23 Country (region): 美国-United States of America Product category: Grain milling industrial products and malt

Registration number (in China): CUSA09012205310006 Registration date (in China): 2022-05-31 Registration expiration date (in China): 2022-09-29

\*Deadline: 2022-08-30 \*Name of competent authority of the country (region): 美国测试机构1 Registration number approved by located competent authority: wdtest086

Rectification information

Rectification requirement: CUSA09012205310006

\*Rectification description: 整改完成情况

Rectification materials and attached documents

Order No.	Attachment type	Required	Attachment name	Actions
1	Corrective materials and accompanying documents	Yes	1.jpg	Delete Download
2			下载.jpeg	Delete Download

[Submit](#)

Image : vue détaillée de la rectification

Cliquez sur « Submit » (Soumettre). Si le produit faisant l'objet d'une rectification est un produit recommandé à l'enregistrement par l'autorité compétente du pays (région), l'établissement soumet les documents de rectification à l'autorité compétente. L'autorité compétente les examine et peut les modifier. Si les documents soumis par l'établissement satisfont aux exigences, ils sont soumis aux douanes chinoises pour examen et approbation. Si les documents soumis par l'établissement ne satisfont pas aux exigences, ils peuvent être renvoyés à l'établissement pour complément ou correction. L'établissement est autorisé à soumettre les documents de rectification à l'autorité compétente après les avoir complétés ou corrigés. Si le produit faisant l'objet d'une rectification n'a pas besoin d'être recommandé à l'enregistrement par l'autorité compétente du pays (région), les documents sont directement soumis à la douane pour approbation.

Une fois la rectification acceptée, les douanes chinoises rétablissent les

importations. Si la rectification est rejetée, les douanes chinoises initient le processus d'annulation de l'enregistrement de l'établissement.

Rectification information

Product range:  Rectification time from:  Rectification time to:

Handling state:  Registration number (in China):

Order...	Enterprise name	Registration number appr...	Registration nu...	Product catego...	Deadline	Current state	Institutional fe...	Customs feedb...	Handle steps	Actions
1	chn	wdtest087	CUSA08012205310004	Edible grains	2022-08-29	Approved	Examine	View	China customs	<input type="button" value="examine"/>
2	wdtest087.e2	wdtest087	CUSA16012205310003	Functional foods	2022-08-29	Refused by the GACC	Examine	View	China customs	<input type="button" value="examine"/>
3	wdtest087	wdtest087	CUSA22012205250003	Nuts and seeds products	2022-06-30	Approved	Examine	View	China customs	<input type="button" value="examine"/>

Showing 1 to 3 of 3 rows

Image : rectification approuvée/rejetée

## 5.7 Réexamen

Le processus de réexamen est initié par les douanes chinoises, selon deux cas possibles. Dans le premier cas, l'établissement coopère et soumet certains documents en support du réexamen. Dans l'autre cas, l'établissement est réexaminé mais il ne lui est pas demandé de coopérer en soumettant des documents de support. Le processus de réexamen de l'enregistrement d'un établissement ne concerne que les produits enregistrés en Chine au nom de l'établissement, mais pas l'ensemble de l'activité de l'établissement. Si l'autorité compétente et l'établissement doivent soumettre des documents mais ne le font pas dans le délai imparti, le réexamen est jugé non conforme. Si l'établissement n'a pas à transmettre de documents, les douanes chinoises ne fixent pas de délai.

Cliquez sur le menu « Reexamination » (Réexamen) à gauche pour visualiser les informations de réexamen enregistrées par l'établissement. Les informations relatives à un réexamen en attente sont affichées par défaut.

Reexamination information

Product range:

Reexamination time from:

Reexamination time to:

Handling state:

Registration number (in China):

Order No.	Enterprise name	Registration number appr...	Registration nu...	Product catego...	Deadline	Current state	Institutional fe...	Customs feedb...	Handle steps	Actions
1	wdtest087	wdtest087	CUSA16012205310003	Functional foods	2022-08-29	Approved	Examine	View	China customs	<input type="button" value="examine"/>
2	wdtest087	wdtest087	CUSA22012205250003	Nuts and seeds pr oducts	2022-06-30	Approved	Examine	View	China customs	<input type="button" value="examine"/>
3	chn	wdtest087	CUSA08012205310004	Edible grains	2022-10-04	To be handled by competent author ity	Examine	View	Competent autho rity	<input type="button" value="examine"/>
4	chn	wdtest087	CUSA08012205310004	Edible grains	2022-07-30	Approved	Examine	View	China customs	<input type="button" value="examine"/>

Showing 1 to 4 of 4 rows

Image : réexamen

Cliquez sur le bouton « Reexamination » (Réexamen) de la liste des réexamens pour aller à la page détaillée correspondante. Lorsque le réexamen est en cours de traitement par l'établissement, l'établissement a la main sur les informations de réexamen. Sinon, l'établissement peut seulement visualiser les informations de réexamen.

Edible grains Details of reexamination

Basic information of the enterprises

Enterprise name:  Country (region):  Product category:

Registration number (in China):  Registration date (in China):  Registration expiration date (in China):

\*Deadline:  \*Name of competent authority of the country (region):  Registration number approved by located competent authority:

Reexamination information

Reexamination requirement:

\*Reexamination description:

Reexamination materials and attached documents

Order No.	Attachment type	Required	Attachment name	Actions
1	Review materials and accompanying documents	Yes	-	<input type="button" value="Add file"/>

Image : vue détaillée du réexamen

Cliquez sur « Submit » (Soumettre). Si le produit faisant l'objet d'un réexamen est un produit recommandé à l'enregistrement par l'autorité compétente du pays (région), l'établissement soumet les documents de réexamen à l'autorité compétente. L'autorité compétente les examine et peut les modifier. Si les documents soumis par l'établissement satisfont aux exigences, ils sont

soumis aux douanes chinoises pour examen et approbation. Si les documents soumis par l'établissement ne satisfont pas aux exigences, ils peuvent être renvoyés à l'établissement pour complément ou correction. L'établissement est autorisé à soumettre les documents de réexamen à l'autorité compétente après les avoir complétés ou corrigés. Si le produit faisant l'objet d'un réexamen n'a pas besoin d'être recommandé à l'enregistrement par l'autorité compétente du pays (région), les documents sont directement soumis à la douane pour approbation.

Une fois que le produit a été examiné et approuvé, les douanes chinoises notifient l'approbation à l'établissement et à l'autorité compétente. Si le produit n'est pas approuvé, l'établissement et l'autorité compétente ne sont pas autorisés à modifier ou supprimer la notification de réexamen d'origine. Les douanes chinoises initient alors le processus d'annulation ou de suspension des importations.

Reexamination Information

Product range: Support fuzzy query, please press the spacebar

Reexamination time from: [ ] Reexamination time to: [ ]

Handling state: Completed

Registration number (in China): [ ]

[ Inquire ] [ Reset ]

Order...	Enterprise name	Registration number appr...	Registration nu...	Product catego...	Deadline	Current state	Institutional fe...	Customs feedb...	Handle steps	Actions
1	wdtest087	wdtest087	CUSA16012205310003	Functional foods	2022-08-29	Approved	Examine	View	China customs	examine
2	wdtest087	wdtest087	CUSA22012205250003	Nuts and seeds pr oducts	2022-06-30	Approved	Examine	View	China customs	examine
3	chn	wdtest087	CUSA08012205310004	Edible grains	2022-07-30	Approved	Examine	View	China customs	examine

Showing 1 to 3 of 3 rows

Image : réexamen du produit approuvé/rejeté

## **5.8 Recherches**

### **5.8.1 Recherche d'un formulaire de candidature**

Le système permet de rechercher divers formulaires de candidature. Les établissements étrangers peuvent sélectionner des critères de recherche pour rechercher des candidatures qu'ils ont soumises, par exemple des informations sur la candidature, sur la recommandation de l'autorité compétente ou sur l'examen par l'Administration générale des douanes.

Pour les candidatures sauvegardées temporairement, qui n'ont pas été soumises ou pour lesquelles le processus de complément ou de correction d'informations n'est pas terminé, cliquez sur « View » (Vue détaillée) pour accéder à la vue détaillée de la candidature pour modification.

Pour les formulaires de candidature examinés par les douanes ou par l'autorité compétente, cliquez sur « View » (Vue détaillée) dans la colonne de récépissé de la douane ou de l'institution pour rechercher les contenus spécifiques du récépissé.

Cliquez sur « Integrated Query - Application Form Query » (Recherches – recherche d'un formulaire de candidature) sur la gauche pour développer le menu de services.

Image : recherche d'un formulaire de candidature

Procédure à suivre :

1. Sélectionnez les critères de recherche et cliquez sur « Inquire » (Rechercher) pour lister les résultats en fonction des critères de recherche.

2. Cliquez sur « View » (Vue détaillée) pour visualiser les détails du formulaire de candidature. La progression de la candidature peut être visionnée dans le coin supérieur droit de cette page. Selon le statut du formulaire de candidature, différentes situations peuvent se produire :

(1) Pour les candidatures sauvegardées temporairement (que l'établissement doit soumettre) ou faisant l'objet d'un complément ou d'une correction (que l'établissement doit soumettre), les formulaires peuvent être modifiés et transmis. *Les formulaires de candidature annulée ou renouvelée sont renvoyés sans complément ou correction d'informations. Il n'est pas possible de visionner les détails après renvoi.*

(2) Si une candidature pour un produit pour lequel l'établissement peut déposer une candidature à l'enregistrement directement auprès de l'Administration générale des douanes n'a pas pu être envoyée à la douane

ou n'a pas pu intégrer la base de données de la douane, le formulaire correspondant peut être modifié et retransmis (référez-vous à l'annexe à la fin du présent document pour plus d'explications). Si la candidature à l'enregistrement d'un produit recommandé par l'autorité compétente auprès de l'Administration générale des douanes n'a pas pu être envoyée à la douane ou n'a pas pu intégrer la base de données de la douane, le formulaire correspondant ne peut pas être modifié ou transmis.

The image shows a screenshot of a web application interface for registration. The page title is "Application for registration" and it includes a breadcrumb trail: "Application form query" > "Application for registration". The main content area is titled "Basic information of the enterprises" and contains several input fields and buttons. At the top left, there are "Save" and "delete" buttons. A red message at the top right states "current state: Enterprise temporary saved". The form fields are organized into three columns:

- Column 1:** Country (Region) dropdown menu showing "美国-United States of America"; Name of competent authority of the country (region) dropdown menu with "Support fuzzy query, please press the space"; \*State/Province/Territory input field; \*Legal representative - name input field; \*Contact person - phone number input field with a "+" sign.
- Column 2:** Registration number approved by located competent authority input field with "wdtest087"; Registration date (in China) input field; \*Plant establishment time input field; \*Address of manufacturing facility input field; \*Legal representative - position input field; \*Contact person - E-mail input field.
- Column 3:** Name of the registration approval competent authority input field; Registration expiration date (in China) input field; \*Enterprise name input field with "wdtest087"; \*Contact person - name input field; Date of reconstruction and expansion input field.

At the bottom, there is a "Description of reconstruction and expansion" input field.

Image : informations de base de l'établissement (sauvegardées temporairement)

(3) Les formulaires de candidature soumis à l'autorité compétente, soumis à la douane (par recommandation), renvoyés (recommandation rejetée), envoyés à la douane, intégrés à la base de données de la douane, acceptés ou non, approuvés ou non, révoqués, suspendus ou faisant l'objet d'une rectification ne peuvent pas être modifiés ou transmis.

« 首页 Infants Supplementary Foods » 关闭操作

Basic information Production-related information Check list and statement Attachment Information

**Save** current state : Submit to authorities

Basic information of the enterprises

*Country (Region) 美国-United States of America	*Registration number approved by located competent authority wdtest076_org_no	Name of the registration approval competent authority hdkjfhakjdshfkjhasfjdsakjfkldsjfklksajdfiou
Registration number (in China) CUSA15032201200002	Registration date (in China) 2022-01-20	Registration expiration date (in China) 2027-06-19
*Name of competent authority of the country (region) 美国测试机构1	*Plant establishment time 2022-01-01	*Enterprise name wdtest076.enterprise
*State/Province/Territory xingmingxingmingxingmingxingmingxingm	*Address of manufacturing facility 长了改了	
*Legal representative - name 2151321123132132123215132112313213;	*Legal representative - position hdkjfhakjdshfkjhasfjdsakjfkldsjfklksajdfiou	*Contact person - name xingmingxingmingxingmingxingmingxingi
*Contact person - position hdkjfhakjdshfkjhasfjdsakjfkldsjfklksajdfiou	*Contact person - phone number + 13502222313121	*Contact person - E-mail hdkjfhakjdshfkjhasfjdsakjfkldsj1klsajdfio.

Image : interface de candidature de l'établissement (soumis à l'autorité compétente)

**Rappel :**

***Si l'autorité compétente traite les données soumises par l'établissement, celui-ci ne peut pas modifier ou soumettre la candidature.***

**5.8.2 Recherche d'informations sur l'enregistrement**

Cette fonctionnalité peut être utilisée pour rechercher des informations sur l'enregistrement de produits déjà exportés vers la Chine par l'établissement.

Les résultats de recherche peuvent être filtrés par catégorie de produits.



Registration information query

Application information management

Product range

[Inquire](#) [Reset](#)

Order...	Application serial number	Registration number in ...	Product category	Registration date (in Chi...	Expiration date	State	Actions
1	SPE202200000128143	CUSA16012205310003	Functional foods	2022-05-31	2022-06-01	Revocation	<a href="#">View</a>
2	MET202200000128139	CUSA01012205310002	Beef products	2022-05-31	2022-06-15	Revocation	<a href="#">View</a>
3	MLK202200000128145	CUSA17012205310013	Infant formula milk product s	2022-05-31	2027-05-31	Suspend	<a href="#">View</a>
4	PLT202200000128141	CUSA08012205310004	Edible grains	2022-05-31	2027-09-29	Valid	<a href="#">View</a>
5	AQU202200000127757	CUSA18CS2205250011	Aquatic products	2022-05-25	2022-05-31	Cancelled	<a href="#">View</a>
6	OPT202200000127761	CUSA22012205250003	Nuts and seeds products	2022-05-25	2027-09-25	Suspend	<a href="#">View</a>
7	DIY202200000127759	CUSA17022205250029	Pasteurized milk and Other milk products	2022-05-25	2022-05-31	Cancelled	<a href="#">View</a>

Showing 1 to 7 of 7 rows [10](#) rows per page

Image : recherche d'informations sur l'enregistrement

La colonne du statut indique le dernier statut d'enregistrement en date des produits actuellement exportés vers la Chine :

Effectif : le numéro d'enregistrement de ce produit en Chine est valable, les échanges commerciaux peuvent être conduits normalement.

Révoqué : le numéro d'enregistrement du produit correspondant en Chine est non valable, l'établissement doit déposer une nouvelle candidature à l'enregistrement.

Annulé : le numéro d'enregistrement du produit correspondant en Chine est non valable, l'établissement doit déposer une nouvelle candidature à l'enregistrement.

Suspension des importations : le numéro d'enregistrement correspondant en Chine est suspendu, les produits correspondants ne passent pas la douane.

La candidature à l'enregistrement correspondante ne peut pas être modifiée, étendue ou annulée.

Cliquez sur « View » (Vue détaillée) pour visualiser la candidature à l'enregistrement du produit correspondant. Le statut affiché dans le coin

supérieur droit correspond au statut du formulaire de candidature, pas le statut du numéro d'enregistrement actuel du produit en Chine. La validité de la qualification dépend du statut dans la liste de recherche.

Registration information query - Aquatic products

current state : Cancelled

Save

Basic information of the enterprises

\*Country (Region) 美国-United States of America

\*Registration number approved by located competent authority wdtest087

\*Enterprise name wdtest087

Registration number (in China) CUSA18CS2205250011

Registration date (in China) 2022-05-25

Registration expiration date (in China) 2027-05-25

Name of the registration approval competent authority 所在国家 (地区) 注册批准机构名称

\*Name of competent authority of the country (region) 美国测试机构1

\*Contact person - name Contact person - name

\*Contact person - phone number + 12312000000

\*Contact person - E-mail 94500@qq.com

\*Legal representative - name legal person - name

\*State/Province/Territory 州/省/属地

\*Address of manufacturing facility 生产场所地址

\*Production type:  Processing enterprise  FV (Fishing vessel for commercially catching or harvesting fish and/or other aquatic resources(only fishing vessels with freezing or refrigeration functions))  TV (Fishing vessel for transporting fish and/or other aquatic resources)  FFV (Fishing and processing vessel)  CS (Independent cold storage)

\*Ice making capacity (tons/day) 12

\*Refrigeration (0-4°C) capacity (cubic metres) 23.33333

\*Freezing (-18°C) capacity (cubic metres) 22343.2222

\*Plant establishment time 2022-05-01

Date of reconstruction and expansion

Image: recherche d'informations d'enregistrement (détails)

## 5.9 Recherche d'une catégorie de produits

Ici, il est possible de rechercher une catégorie de produits en entrant le code HS ou le nom du produit. La recherche peut se faire sans fixer de critères, en fixant un critère ou encore deux critères à la fois. Les résultats s'affichent sous forme d'une liste et le nombre de résultats par page peut être modifié.

Recherche : cliquez sur « Inquire » (Rechercher) pour rechercher selon différents critères. La recherche peut se faire par mots clés.

Réinitialiser : cliquez sur « Reset » (Réinitialiser) pour effacer les critères de recherche.

Product type query

Screening conditions

HS code  Product name  CIQ code

\*If the HS/CIQ code of relevant product is not found, your product does not need to apply for overseas enterprise registration in this system at present.

Order...	HS code	Product name	CIQ code	CIQ name	Product range	Product category	Officially ...	Remarks
1	0201100010	整头及半头鲜或冷霸的野牛肉	102	整头及半头鲜或冷霸的野牛肉(冷霸)	肉与肉制品	Beef products	Yes	-
2	0201100010	整头及半头鲜或冷霸的野牛肉	101	整头及半头鲜或冷霸的野牛肉(鲜的)	肉与肉制品	Beef products	Yes	-
3	0201100090	其他整头及半头鲜或冷霸的牛肉	101	其他整头及半头鲜或冷霸的牛肉(鲜的)	肉与肉制品	Beef products	Yes	-
4	0201100090	其他整头及半头鲜或冷霸的牛肉	102	其他整头及半头鲜或冷霸的牛肉(冷霸)	肉与肉制品	Beef products	Yes	-
5	0201100090	其他整头及半头鲜或冷霸的牛肉	103	其他整头及半头鲜或冷霸的牛肉(冷霸)(30月龄以下)	肉与肉制品	Beef products	Yes	-
6	0201200010	鲜或冷霸的带骨野牛肉	101	鲜或冷霸的带骨野牛肉(鲜的)	肉与肉制品	Beef products	Yes	-
7	0201200010	鲜或冷霸的带骨野牛肉	102	鲜或冷霸的带骨野牛肉(冷霸)	肉与肉制品	Beef products	Yes	-
8	0201200090	其他鲜或冷霸的带骨牛肉	102	其他鲜或冷霸的带骨牛肉(冷霸)	肉与肉制品	Beef products	Yes	-
9	0201200090	其他鲜或冷霸的带骨牛肉	101	其他鲜或冷霸的带骨牛肉(鲜的)	肉与肉制品	Beef products	Yes	-
10	0201200090	其他鲜或冷霸的带骨牛肉	103	其他鲜或冷霸的带骨牛肉(冷霸)(30月龄以下)	肉与肉制品	Beef products	Yes	-

Showing 1 to 10 of 5359 rows  rows per page

Image: recherche par type de produit

## Annexe : description des statuts du système

Statut	Description
<b>Sauvegardée temporairement par l'établissement</b>	La candidature est sauvegardée temporairement par l'établissement, elle doit encore être soumise à l'autorité compétente du pays (région)/l'Administration générale des douanes.
<b>Soumise à l'autorité compétente</b>	La candidature a été soumise à l'autorité compétente pour examen.
<b>Soumise à l'Administration générale des douanes</b>	1. L'autorité compétente a recommandé la candidature de l'établissement à l'Administration générale des douanes. 2. L'établissement a soumis sa candidature à l'Administration générale des douanes.
<b>Sauvegardée temporairement par l'autorité compétente</b>	La candidature est en cours de traitement par l'autorité compétente du pays (région) et sauvegardée temporairement par l'autorité compétente, elle doit encore être soumise à l'Administration générale des douanes.
<b>Recommandation rejetée</b>	L'autorité compétente du pays (région) a rejeté la candidature de l'établissement, l'établissement ne peut pas modifier la candidature. Si l'établissement doit déposer une candidature auprès de l'Administration générale des douanes, une nouvelle candidature doit être soumise.
<b>Envoyée à l'Administration générale des douanes</b>	En cours de traitement par le système. La candidature recommandée par l'autorité compétente ou soumise par l'établissement a été envoyée à l'Administration générale des douanes.

<b>Échec du traitement</b>	Une erreur ou une anomalie s'est produite au cours du traitement de la candidature, l'autorité compétente du pays (région) ou l'établissement peut soumettre à nouveau la candidature sans avoir à déposer une nouvelle candidature.
<b>En attente d'approbation (intégrée avec succès dans la base de données du système)</b>	En cours de traitement par le système. La candidature a été reçue par l'Administration générale des douanes et va être examinée.
<b>Acceptée</b>	La candidature a été acceptée par l'Administration générale des douanes et va être examinée.
<b>Rejetée par la douane</b>	L'Administration générale des douanes a rejeté la candidature.
<b>Correction ou complément d'informations par l'autorité compétente</b>	Si la candidature soumise ne satisfait pas aux exigences de l'Administration générale des douanes et que les contenus doivent être modifiés ou complétés, l'autorité compétente du pays (région) modifie la candidature et la soumet à nouveau. Une nouvelle candidature ne doit pas être soumise.
<b>Correction ou complément d'informations par l'établissement</b>	Si la candidature soumise ne satisfait pas aux exigences de l'autorité compétente ou de l'Administration générale des douanes et que les contenus doivent être modifiés ou complétés, l'établissement modifie la candidature et la soumet à nouveau. Une nouvelle candidature ne doit pas être soumise.
<b>Non approuvée</b>	L'Administration générale des douanes rejette la candidature recommandée par l'autorité compétente ou soumise par l'établissement.
<b>Approuvée</b>	Si l'établissement étranger producteur de denrées alimentaires importées satisfait aux exigences, l'Administration générale des douanes approuve la candidature à l'enregistrement et octroie à l'établissement un numéro d'enregistrement en Chine.
<b>Révoquée</b>	L'Administration générale des douanes révoque l'enregistrement en Chine de l'établissement enregistré.
<b>Suspendue</b>	L'Administration générale des douanes suspend les exportations de denrées alimentaires de l'établissement enregistré vers la Chine jusqu'à ce que les exigences d'enregistrement soient à nouveau satisfaites après la mise en œuvre de mesures correctives.
<b>Modification</b>	Si un établissement étranger producteur de denrées alimentaires importées ne satisfait plus aux exigences d'enregistrement, l'Administration générale des douanes requiert de l'établissement qu'il prenne les mesures correctives nécessaires dans une période spécifiée et suspend les importations auprès de cet établissement pendant cette période. L'établissement met en œuvre les mesures correctives dans la période spécifiée et soumet à l'Administration générale des douanes un rapport écrit et une déclaration écrite confirmant qu'il se conforme aux exigences d'enregistrement.